

# Mermade™



VIEW INSTRUCTIONS  
& REGISTER  
WARRANTY

CONSULTEZ LES INSTRUCTIONS ET  
ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE



SCAN  
ME

## AIRCURL MANUAL

[hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com)

[@mermade.hair](https://twitter.com/mermadehair) [mermadehair.com](https://mermadehair.com) [#mermadehair](https://www.instagram.com/mermadehair)



**Thank you for purchasing a  
Mermade. We hope you love it!**

We make tools and products that  
change the **hair game**. We are a  
team of hair enthusiasts inspiring a  
new generation of **hairstylists**,  
**stylists** and the **everyday**  
**humans**. Now, we are creating the  
next **game-changing** hair tools  
and products.

Merci d'avoir acheté un Mermade. Nous espérons que vous l'adorerez !  
Nous créons des outils et des produits qui révolutionnent le monde de la coiffure. Nous  
sommes une équipe de passionnés de cheveux inspirant une nouvelle génération de  
coiffeurs, stylistes et de personnes du quotidien. Aujourd'hui, nous concevons les  
prochains outils et produits capillaires révolutionnaires.

*Mermade™*

**MERMADE HAIR PTY LTD** 1/649 BEAUFORT ST, MT LAWLEY, WA, AUSTRALIA 6050

**QUESTIONS OR COMMENTS:**

E: [HELLO@MERMADEHAIR.COM](mailto:HELLO@MERMADEHAIR.COM)

W: [WWW.MERMADEHAIR.COM](http://WWW.MERMADEHAIR.COM)

PH: (08) 6118 8408

MERMADE EURP BV, KROONWIEL 2, 6003BT WEERT, NETHERLANDS

Mermade™

**CERAMIC BARREL**  
CYLINDRE EN CÉRAMIQUE

**WET OR DRY USE**  
CHEVEUX SECS OU HUMIDES

**THREE HEAT SETTINGS**  
TROIS NIVEAUX DE CHALEUR

**2-YEAR WARRANTY**  
2 ANS DE GARANTIE

**ANTI-SCALD COOL TIP**  
PLAQUES ANTI-BRÛLURE

**IONIC AIR FLOW**  
TO DE-FRIZZ  
FLUX D'AIR IONIQUE POUR DÉFRISER

**POWER BUTTON**  
BOUTON D'ALIMENTATION







## THIS MANUAL PROVIDES SAFETY INSTRUCTIONS, DIRECTIONS AND CARE INSTRUCTIONS.

**PRODUCT:** Aircurl™

**MODEL NUMBER:** MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

**VOLTAGE/WATTAGE:** EU/AU/IN/UK: 220V - 240V, 1200W, 50Hz - 60Hz / US/CA: 125V, 1200W, 60Hz

### TEMPERATURE/POWER SETTINGS

- Low: Low heat, high speed 140°F/60°C
- Medium: Medium heat, medium speed 203°F/95°C
- High: High heat, high speed 239°F/115°C

We have low heat & high speed so you can perform a cool blowdry with max intensity.

### OPERATING INSTRUCTIONS

- Plug the blow dry brush in. Ensure hair is 80% - completely dry.
- Choose your heat & power setting.
- Start by dividing hair into 2-inch sections. The larger the section, the larger the curl. Clamp the end of the hair and wind the hair up the barrel like a curling tong. Hold the barrel vertically or horizontally or wrap the hair around the barrel keeping your hands clear of the hot barrel.
- Keep the hair wrapped around the barrel for 3-8 seconds. For wet hair repeat this process 1-3 times on each section until the hair is completely dry and has been shaped/curled.
- Repeat this process for all layers and sections of hair.
- Tip: Set each section with a roller for added volume & curl.
- Once the hair has been curled, wait for it to cool down. Apply hairspray and then brush or comb through to your desired style.
- Once you have finished drying your hair, slide the button down to 'OFF'. Allow the tool to cool down completely before stowing away. Remove hair & product build up weekly to ensure the appliance stays in good working order.

**WARNING:** Always do a test 1cm section at the back of your hair to ensure the proper setting for your hair type & to ensure the tool is working correctly & you understand how it functions. Place on a thermal/heat resistant surface.

### AS WITH MOST ELECTRICAL MACHINES, ELECTRICAL PARTS ARE ELECTRICALLY LIVE EVEN WHEN THE SWITCH IS OFF. TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY TO PERSONS:

- Always unplug appliance immediately after using. An appliance should never be left unattended when it is plugged in.
- Do not use while bathing or sleeping.
- Do not place or store the machine where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop in water or any other liquid.
- If the tool falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by manufacturer.
- Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water.
- Keep cord away from the heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
- Do not use an extension cord.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### ATTENTION

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.

- Never leave appliance unattended when it is connected to a power supply. Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface. Do not use on wet, damp or synthetic hair.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- Always do a strand test before using on your hair as heat can affect some hair colour, in particular on freshly coloured, grey or toned hair.

### MAINTENANCE

- To clean the unit, be sure the unit is cool and unplugged. Wipe the handle and plates with a damp cloth. No other maintenance is necessary.
- Do not attempt to repair the appliance yourself. This appliance has no user serviceable parts.
- Unplug the unit whenever it is not in use. Allow it to cool, then store it out of reach of children in a safe, dry location.
- Never wrap the cord around the appliance, since this will cause the cord to wear prematurely and break, thus voiding warranty. Handle the cord carefully and avoid jerking, twisting, or straining it, especially at plug connections.

### SAFETY & RECYCLING

- Take extra care to ensure the hot plates do not contact skin or eyes.
- Use a mirror when using the appliance to assist with safe usage.
- Do not place tool on surfaces that are not heat resistant.
- Polythene bags over the product and packaging may be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from babies and children. These bags are not toys.
- This appliance may not be treated as household waste. It should be handed to an appropriate collection point for the recycling of Electrical and Electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council office or your household waste disposal service. For EU/UK disposal WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) requires that used household appliances are not disposed of in the normal municipal waste stream. Used appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials from which they are made and to reduce the impact on human health and the environment.

### LIMITED 2-YEAR GLOBAL WARRANTY

Mermade Hair warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a two-year period from the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse.

If the product should become defective within the warranty period, Mermade Hair will replace it. Email [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) for Warranty issues and provide the batch code found on the power cord. This warranty does not cover products damaged by the following:

- Accident, misuse, abuse or alteration of the product
- Servicing by unauthorized persons
- Use with unauthorized accessories
- Connecting it to incorrect current and voltage
- Wrapping cord around appliance causing premature wear & breakage
- Any other conditions beyond our control

**MERMADE HAIR SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS AND MERCHANTABILITY, ARE LIMITED IN DURATION TO TWO YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. KEEP ORIGINAL SALES RECEIPT AS PROOF OF PURCHASE FOR WARRANTY PURPOSES OR REGISTER YOUR WARRANTY ONLINE.**

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. Some states do not allow that exclusion or limitation of incidental, special, or consequential damages.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

## V TOMTO NÁVODU JSOU UVEDENY BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE, POKYNY A POKYNY K PĚČI.

### VÝROBEK: Aircurf™

**ČÍSLO MODELU:** MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

**NAPĚTÍ/PŘÍKON:** EU/AU/IND/UK: 220V ~ 240V, 1200W, 50Hz ~ 60Hz / USA/KAN: 125V, 1200W, 60Hz

### NASTAVENÍ TEPLOTY/VÝKONU

- Nízký: Nízká teplota, vysoká rychlost 140 °F/60 °C
- Střední: Střední teplota, střední rychlost 203 °F/95 °C
- Vysoká: Vysoká teplota, vysoká rychlost 239 °F/115 °C

Máme nízkou teplotu a vysoké otáčky, takže můžete provádět chladné fénování s maximální intenzitou.

### NÁVOD K OBSLUZE

- Zapojte kartač na fénování. Ujistěte se, že jsou vlasy na 80 % – zcela suché.
- Zvolte si nastavení teploty a výkonu.
- Začněte tím, že vlasy rozdělíte na 2palcové úseky. Čím větší část, tím větší lokna. Sevíte konec vlasů a namotejte vlasy na natáčku jako na kulmu. Držte natáčku ve svise nebo vodorovně poloze nebo si omotejte vlasy kolem natáčky, abyste měli ruce mimo horkou natáčku.
- Vlasy držte omotané kolem natáčky po dobu 3–8 sekund. U mokrych vlasů opakujte tento postup 1–3krát na každé části, dokud nejsou vlasy zcela suché a vytvarované/natáčeno.
- Tento postup opakujte po všechny vrstvy a části vlasů.
- Doporučení: Každou sekci nastavte válečkem, abyste získali větší objem a lokny.
- Po natáčení vlasů počkajte, až vychladnou. Aplikujte lak na vlasy a poté je vyčesáte kartačem nebo hřebem do požadovaného účesu.
- Po dokončení vlasů vlasy posuňte tlačítko dolů do polohy „VYPNUTO“. Před uložením nechte přístroj zcela vychladnout. Týdně odstraňujte nahromaděné vlasy a nánosy, abyste zajistili, že přístroj zůstane v dobrém stavu.

**VÝSTRAHA:** Vždy proveďte zkušební 1cm úsek v zadní části vlasů, abyste zajistili správné nastavení pro váš typ vlasů a ujistili se, že přístroj pracuje správně a že rozumíte jeho funkci. Položte je na tepelně odolný povrch.

### STEJNĚ JAKO U VĚTŠINY ELEKTRICKÝCH STROJŮ JSOU ELEKTRICKÉ ČÁSTI POD NAPĚTÍM, I KDYŽ JE VYPÍNAČ VYPNUTÝ. ABYSTE SNÍŽILI RIZIKO POŽÁRŮ, POŽÁRŮ, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ OSOB:

- Po použití spotřebič vždy ihned odpojte ze zásuvky. Neměl by nikdy nepřítel zůstat bez dozoru, pokud je zapojen do sítě.
- Nepoužívejte při koupání nebo spánku.
- Neumísťujte ani neskládejte přístroj na místech, kde by mohl spadnout nebo být vtážen do vany nebo umyvadla.
- Nevkládejte jej do vody nebo jiné kapaliny ani jej do ní nevhazujte.
- Pokud zařízení spadne do vody, okamžitě jej odpojte od sítě. Nesahejte do vody.
- Tento spotřebič použijte pouze k určenému účelu, jak je popsáno v tomto návodu. Nepoužívejte nástavce, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Spotřebič vždy pokládejte na tepelně odolný, stabilní rovný povrch.
- Nepoužívejte tento spotřebič, pokud má poškozený kabel nebo zástrčku, pokud nefunguje správně, pokud byl upuštěn nebo poškozen nebo pokud byl upuštěn do vody.
- Šňůru udržujte v dostatečné vzdálenosti od vyhřívaných povrchů. Šňůru neomotávejte kolem spotřebiče.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Se spotřebičem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

### UPOZORNĚNÍ

- Pokud je přírodní kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- VÝSTRAHA: Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.
- Udržujte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména během používání a chlazení.

- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení. Spotřebič vždy pokládejte na tepelně odolný, stabilní rovný povrch.
- Nepoužívejte na mokré, vlhké syntetické vlasy.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalovat do elektrického obvodu koupelny proudový chránič (RCD). Spotřebič je jmenovitým reziduálním proudovým proudem nepřesahujícím 30 mA. Požádek o radu svého instalátora.
- Před použitím na vlasech vždy proveďte test pramene, protože teplo může ovlivnit některé barvy vlasů, zejména u čerstvě barvených, šedivých nebo tónovaných vlasů.

### ÚDRŽBA

- Chcete-li jednotku vyčistit, ujistěte se, že je chladná a odpojená od sítě. Rukojeť a destičky otáčejte vlnitými hadičkami. Žádná další údržba není nutná.
- Nepokoušejte se přístroj opravovat sami. Tento přístroj nemá žádné díly, které by mohl opravovat uživatel.
- Přístroj odpojte ze zásuvky, kdykoli jej nepoužíváte. Nechte jej vychladnout a poté jej uložte mimo dosah dětí na bezpečném a suchém místě.
- Šňůru nikdy neomotávejte kolem spotřebiče, protože by došlo k jejímu předčasnému opotřebení a přetržení, a tím ke ztrátě záruky. Se šňůrou zacházejte opatrně a vyhněte se trhání, kroucení nebo namáhání, zejména v místech připojení zástrčky.

### BEZPEČNOST A RECYKLACE

- Dbejte zvýšené opatrnosti, aby se horké plotýnky nedostaly do kontaktu s pokožkou nebo očima.
- Při používání spotřebiče použijte zrcadlo, které napomáhá bezpečnému používání.
- Nepokládejte nářadí na povrchy, které nejsou odolné vůči teplotě.
- Polyetenové sáčky na výrobky a obalu mohou být nebezpečné. Abyste předešli nebezpečí udušení, uchovávejte je mimo dosah kojenců a dětí. Tyto tašky nejsou hračky.
- S tímto spotřebičem se nesmí nakládat jako s domovním odpadem. Je třeba jej odevzdat na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na místním odborném úřadě nebo ve službě pro likvidaci domovního odpadu. V EU/Spojeném království likvidujte v souladu s předpisy WEEE (odpad z elektrických a elektronických zařízení). Použitý spotřebič musí být sbírány odděleně, aby se optimalizovalo využití a recyklace materiálů, z nichž jsou vyrobeny, a aby se snížil dopad na lidské zdraví a životní prostředí.

### OMEZENÉ DVOULETÉ GLOBÁLNÍ ZÁRUKA

Společnost Mermade Hair poskytuje na tento výrobek záruku na jakékoli vadu způsobenou vadným materiálem nebo zpracováním po dobu dvou let od data nákupu spotřebičem. Tato záruka se nevztahuje na poškození výrobku způsobené nehodou nebo nesprávným použitím.

Pokud by se výrobek v záruční době porouchal, společnost Mermade Hair jej vymění. V případě problému se zárukou zašlete e-mail na adresu [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) a uveďte kód šarže nalezený na napájecím kabelu. Tato záruka se nevztahuje na výrobky poškozené:

- nehodou, nesprávným použitím, zneužitím nebo úpravou výrobku
- Servisem prováděným neoprávněnými osobami
- používáním s neschválenými příslušenstvími
- připojením na nesprávný proud a napětí
- Omotáním šňůry kolem spotřebiče, které způsobuje předčasné opotřebení a zlomení
- jakýmkoliv jinými podmínkami mimo naši kontrolu

**SPOLEČNOST MERMADE HAIR NENESE ODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VYZNÍKLÉ Z DŮSLEDKU POUŽITÍ TOTOHO VÝROBKU. VŠECHNY PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, MIMO JINÉ VČETNĚ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK VHDNOSTI A PRODEJNOSTI, MAJÍ OMEZENOU PLATNOST NA DOBU DVOU LET OD DATA PŮVODNÍHO NÁKUPU. USCHOVEJTE SI ORIGINÁL PRODEJNÍHO DOKLADU JAKO DOKLAD O KOUPI PRO ÚČELY ZÁRUKY NEBO SI ZAREGISTRUJTE ZÁRUKU ONLINE.**

Tato záruka vám dává konkrétní zákonná práva a můžete mít i další práva, která se v jednotlivých státech nebo provinciích liší. V některých státech není vyloučení nebo omezení náhodných, zvláštních nebo následných škod povoleno.

### TYTO POKYNY SI ULOŽTE

## BRUGSVEJLEDNING INDEKLENDNING SIKKERHEDSINSTRUKSER, ANVISNINGER OG INSTRUKSER OM PLEJE

**PRODUKT:** Aircur™

**MODELNUMMER:** MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

**SPÆNDING/WATT:** EU/AU/IND/STORBRITANNIEN: 220V – 240V, 1200W, 50Hz – 60Hz / USA/CAN: 125V, 1200W, 60Hz

### INDSTILLINGER FOR TEMPERATUR/EFFEKT

- Lav: Lav hastighed 140 °F/60 °C
- Mellem: Mellem mellem hastighed 203 °F/95 °C
- Høj: Høj hastighed 239 °F/115 °C

Vi har lav varme og høj hastighed, for at du kan lave en kølig fæntæring med maks. intensitet.

### BRUGSANVISNING

- Sæt fæntærrørstikket i stikkontakten. Tjek, at håret er mellem 80 % og helt tørt.
- Vælg din varme- og effektindstilling.
- Del først håret op i sektioner på 5 cm. Desto større sektion, desto større krølle. Fastgør enden af håret, og sno håret op ad cylinderen som et krøllejern. Hold cylinderen lodret eller vandret, eller vild håret rundt om cylinderen, og hav ikke hænderne i nærheden af den varme cylinder.
- Sørg for, at håret er viklet rundt om cylinderen i 3–8 sekunder. Gentag processen 1–3 gange i vådt hår på hver sektion, indtil håret er helt tørt og er blevet formet/krøllet.
- Gentag denne proces for alle lag og sektioner af håret.
- Tip: Indstil hver sektion med en rulle for ekstra volumen og krøller.
- Når håret er blevet krøllet, skal du lade det køle af. Anvend hårspray, og børst eller red det derefter igennem til din ønskede stil.
- Når håret er tørt, skal du skubbe knappen ned til "OFF". Lad værktøjet afkøle helt, inden du pakker det væk. Fjern hår- og produktrester hver uge for at bevare apparatets optimale funktion.

**ADVARSEL:** Test altid en sektion på 1 cm bagerst i håret for at være sikker på, at indstillingen passer til din hårtype, og for at tjekke, at redskabet fungerer som det skal, og at du forstår, hvordan det fungerer. Placer den på en termisk/varmebestandig overflade.

**SOM DET GÆLDER FOR DE FLESTE ELEKTRISKE MASKINER, ER DE ELEKTRISKE DELE STRØMFØRENDE OG SÅ NÅ KONTAKTEN ER SLUKKET, FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER PERSONSKADE:**

- Tag altid stikket ud straks efter brug. Et apparat bør aldrig efterlades uden opsyn, mens det er tilsluttet.
- Må ikke anvendes i badet eller mens man sover.
- Placer eller opbevar ikke maskinen et sted, hvorfra den kan falde ned eller blive trukket ned i et badekar eller en håndvask.
- Må ikke placeres i eller tages i vand eller anden væske.
- Hvis værktøjet havner i vand, skal stikket tages ud med det samme. Stik ikke hånden ned i vandet.
- Brug kun dette apparat til det, som det er beregnet til, og som beskrevet i denne vejledning. Anvend ikke tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten.
- Stil altid apparatet på en varmebestandig, stabil og jævn overflade.
- Anvend aldrig dette apparat, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, hvis apparatet er blevet tabt eller beskadiget, eller hvis det har været i vand.
- Ledningen skal holdes væk fra de opvarmede overflader. Viki ikke ledningen rundt om apparatet.
- Brug ikke en forlængerledning.
- Apparatet kan bruges af børn fra 16 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet på sikker vis og forstår de dermed forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligehold må ikke foretages af børn uden opsyn.

### BEMÆRK

- Hvis strømlinjen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå risiko.
- **ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, håndvaske eller andre beholdere med vand.

- Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens stikket er sat i stikkontakten. Stil altid apparatet på en varmebestandig, stabil og jævn overflade.
- Brug ikke på vådt, fugtigt eller syntetisk hår.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder med en nominal fejlstrøm på højst 30 mA i det elektriske kredsløb, der leverer strøm til badeværelset. Spørg din montør til råds.
- Test altid på det hårstrå, inden du bruger det i dit hår, da varme kan påvirke nogle hårfarver, især på nyfarvet, gråt eller tonet hår.

### VEDLIGEHOLDELSE

- Når du skal rengøre enheden, skal den være afkølet og taget ud af stikkontakten. Tør håndtag og plader af med en fugtig klud. Der er ikke behov for anden vedligeholdelse.
- Prøv ikke selv at reparere apparatet. Dette apparat har ingen dele, der kan repareres af brugeren.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når den ikke er i brug. Lad den afkøle, og opbevar den så uden for børns rækkevidde på et sikkert og tørt sted.
- Viki aldrig ledningen rundt om apparatet, da ledningen så vil blive slidt for hurtigt og gå i stykker, hvilket betyder, at garantien bortfalder. Håndter ledningen varsomt, og undgå at rykke, vride eller spænde den, især ved stikforbindelserne.

### SIKKERHED OG GENBRUG

- Sørg for, at de varme plader ikke kommer i kontakt med hud eller øjne.
- Brug et spejl, når du bruger apparatet, for at opnå sikker brug.
- Placer ikke værktøjet på overflader, der ikke er varmebestandige.
- AT bruge polyethylenposer over produkt og emballage kan være farligt. For at undgå kvælningssfare skal den holdes væk fra babyer og børn. Disse poser er ikke legetøj.
- Dette apparat må ikke behandles som husholdningsaffald. Det skal afleveres til et passende genbrugssted for elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sørge for, at dette produkt bliver bortskaffet korrekt, er du med til at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed, som kan opstå ved uensigtsmæssig affaldshåndtering af dette produkt. For yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt skal du tage kontakt til dit lokale kommunekontor eller din affaldsordning. I Europa, Storbritannien og Nordirland skal det bortskaffes i henhold til WEEE (affald fra elektrisk og elektronisk udstyr). Det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) foreskriver, at brugte husholdningsapparater ikke må bortskaffes i den almindelige kommunale affaldsmængde. Brugte apparater skal samles separat for at optimere genbrug og genanvendelse af de materialer, de er lavet af, og for at reducere påvirkningen af menneskers sundhed og miljøet.

### BEGRÆNSET TIL 2 ÅRS GLOBAL GARANTI

Mermade Hair giver garanti for dette produkt mod eventuelle fejl, der skyldes materiale- eller fabrikationsfejl, i to år fra den oprindelige dato for forbrugernes køb. Denne garanti dækker ikke skader på produktet som følge af uheld eller forkert brug.

Hvis produktet bliver defekt inden for garantiperioden, vil Mermade Hair erstatte varen. Send en e-mail til [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) om garantiproblemer, og oplys det batchnummer, der findes på ledningen. Denne garanti omfatter ikke produkter, der er beskadiget af følgende:

- Uheld, forkert brug, misbrug eller ændring af produktet
- Reparation udført af uautoriserede personer
- Brug med uautoriseret tilbehør
- At tilslutte den til forkert strøm og spænding
- At vikle ledningen rundt om apparatet og dermed forårsage for tidlig slitage og brud
- Alle andre forhold, som er uden for vores kontrol

**MERMADÉ HAIR ER PÅ INGEN MÅDE ANSVARLIG FOR HÆNDELIGE SKADER, SÆRLIGE SKADER ELLER FØLGESKADER SOM RESULTAT AF BRUGEN AF DETTE PRODUKT. ALLE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, BLA. UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR EGNEHED OG FORHANDLERE, ER TIDSBEGRÆNSET TIL TO ÅR FRA DATOEN FOR DET OPRIKDELIGE KØB. BEHOLD DEN ORIGINALE KVITTERING SOM KØBSBEVIS TIL GARANTIFORMÅL, ELLER REGISTRER DIN GARANTI ONLINE.**

Denne garanti sikrer dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan desuden have andre rettigheder, som varierer fra land til land eller lignende. Nogle lande tillader ikke denne udelukkelse eller begrænsning af tilfældige, særlige eller følgeskader.

### GEM DISSE INSTRUKTIONER

## DEZE HANDLEIDING BEVAT VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN, AANWIJZINGEN EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES.

**PRODUCT:** Aircurl™

**MODELNUMMER:** MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

**SPANNING/VERMOGEN:** EU/AU/IND/UK: 220V - 240V, 1200W, 50Hz - 60Hz / USA/CAN: 125V, 1200W, 60Hz

### INSTRUCTIES TEMPERATUUR/VERMOGEN

- Laag: Lage warmte, hoge snelheid 140°F/60°C
- Gemiddeld: Gemiddelde warmte, gemiddelde snelheid 203°F/95°C
- Hoog: Hoge warmte, hoge snelheid 239°F/115°C

We hebben lage warmte en hoge snelheid zodat je de koele föhn met maximale intensiteit kunt gebruiken.

### GEbruiksAANWIJZING

- Steek de stekker van de föhnborstel in het stopcontact. Zorg ervoor dat het haar voor 80% helemaal droog is.
- Kies je warmte- en vermogensstand.
- Begin met het verdelen van het haar in secties van 5 cm. Hoe groter de sectie, hoe groter de krum. Klem het uiteinde van het haar vast en wind het haar langs de kruitang omhoog. Houd de kruitang verticaal of horizontaal vast of wikkel het haar rond de kruitang waarbij je je handen uit de buurt van de hete kruitang houdt.
- Houd het haar 3-8 seconden rond de cilinder gewikkeld. Voor nat haar herhaal je dit proces 1-3 keer op elke sectie totdat het haar volledig droog is en in model gebracht/gekruild is.
- Herhaal dit proces voor alle lagen en secties van het haar.
- Tip: Fixeer elke sectie met een roller voor extra volume en krum.
- Als het haar gekruild is, wacht dan tot het afgekoeld is. Breng haarlak aan en borstel of kam het vervolgens in de gewenste stijl.
- Zodra je klaar bent met het drogen van je haar, schuif je de knop naar beneden naar 'OFF'. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat je deze opbergt. Verwijder wekelijks haar en productophopingen om ervoor te zorgen dat het apparaat goed blijft werken.

**WAARSCHUWING:** Doe altijd een testsectie van 1 cm aan de achterkant van je haar om zeker te zijn van de juiste instelling voor jouw haartype. Ook om er zeker van te zijn dat het apparaat correct werkt en dat je begrijpt hoe het werkt. Plaats op een thermisch/hittebestendig oppervlak.

### ZOALS BIJ DE MEESTE ELEKTRISCHE MACHINES STAAN ELEKTRISCHE ONDERDELEN ONDER SPANNING, ZELFS ALS DE SCHAKELAAR UIT STAAT. OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF PERSOONLIJK LETSEL TE BEPERKEN:

- Haal altijd onmiddellijk na gebruik de stekker uit het stopcontact. Een apparaat mag nooit onbeheerd worden achtergelaten als de stekker in het stopcontact zit.
- Niet gebruiken tijdens het baden of slapen.
- Plaats of bewaar het apparaat niet op een plek waar het kan vallen of in een badkuip of gootsteen kan worden getrokken.
- Niet in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.
- Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als het apparaat in het water valt. Reik niet in het water.
- Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde gebruik zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
- Plaats het apparaat altijd op een hittebestendige, stabiele vlakke ondergrond.
- Gebruik dit apparaat nooit als het snoer of de stekker beschadigd is, als het niet goed werkt, als het gevallen of beschadigd is, of als het in het water gevallen is.
- Houd het snoer uit de buurt van de verwarmde oppervlakken. Wikkel het snoer niet rond het apparaat.
- Gebruik geen verlengsnoer.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 16 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

### ATTENTIE

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

- **WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere bakken met water.
- Houd het apparaat buiten bereik van jonge kinderen, vooral tijdens gebruik en afkoelen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het is aangesloten op een voeding. Plaats het apparaat altijd op een hittebestendige, stabiele vlakke ondergrond.
- Niet gebruiken op nat, vochtig of synthetisch haar.
- Voor extra bescherming wordt de installatie van een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA aanbevolen in het elektrische circuit dat de badkamer voedt. Vraag je installateur om advies.
- Doe altijd een teststreng voordat je het op je haar gebruikt, omdat hitte sommige haarkleuren kan beïnvloeden, vooral op pas gekleurd, grijs of getonifieerd haar.



### ONDERHOUD

- Om het apparaat schoon te maken, moet het koel zijn en moet de stekker uit het stopcontact worden gehaald. Veeg het handvat en de platen af met een vochtige doek. Er is geen ander onderhoud nodig.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Dit apparaat heeft geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt. Laat het afkoelen en bewaar het buiten bereik van kinderen op een veilige, droge plek.
- Wikkel het snoer nooit rond het apparaat, omdat het snoer dan voortdijgt en breekt, waardoor de garantie vervalt. Behandel het snoer voorzichtig en vermijd trekken, draaien of strekken, vooral bij de stekkerverbindingen.

### VEILIGHEID & RECYCLING

- Let extra goed op dat de hete platen niet in contact komen met huid of of ogen.
- Gebruik een spiegel tijdens het gebruik van het apparaat om te helpen bij een veilig gebruik.
- Plaats het apparaat niet op oppervlakken die niet hittebestendig zijn.
- Polyethyleen zakken over het product en de verpakking kunnen gevaarlijk zijn. Houd uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen. Deze tassen zijn geen speelgoed.
- Dit apparaat mag niet als huishoudelijk afval worden behandeld. Het moet worden ingeleverd bij een geschikt inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier wordt weggegooid, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen, die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door onjuiste afvalverwerking van dit product. Voor meer informatie over het recyclen van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeente of uw huisvuilophalddienst. Voor EU/Verenigd Koninkrijk afvoeren volgens WEEE (afval van elektrische en elektronische apparatuur). De Europese Richtlijn 2012/19/EU over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) vereist dat gebruikte huishoudelijke apparaten niet in de normale gemeentelijke afvalstroom terechtkomen. Gebruikte apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de materialen waarvan ze zijn gemaakt te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te beperken.

### BEPERKTE WERELDWIDE GARANTIE VAN 2 JAAR

Mermade Hair garandeert dat dit product vrij is van defecten die te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten gedurende een periode van twee jaar vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop door de consument. Deze garantie geldt niet voor schade aan het product als gevolg van een ongeluk of verkeerd gebruik.

Mocht het product binnen de garantieperiode defect raken, dan zal Mermade Hair het artikel vervangen. Stuur een e-mail naar [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) voor Garantieproblemen en geef de batchcode door die op het netsnoer staat. Deze garantie dekt geen producten die beschadigd zijn door het volgende:

- Ongeluk, verkeerd gebruik, misbruik of wijziging van het product
- Onderhoud door onbevoegde personen
- Gebruik met niet-geautoriseerde accessoires
- Aansluiten op onjuiste stroom en spanning
- Snoer rond apparaat wikkelen waardoor voortijdige slijtage en breuk ontstaan
- Alle andere omstandigheden waarover wij geen controle hebben

**MERMADE HAIR IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR INCIDENTELE, SPECIALE OF GEVOLGSCHADE DIE VOORTVOELT UIT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT. ALLE IMPLICIETE GARANTIES, MET INBEGRIJP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT IMPLICIETE GARANTIES VAN GESCHIKTHEID EN VERKOOPBAARHEID, ZIJN BEPERKT TOT TWEE JAAR VANAF DE DATUM VAN OORSPRONKELIJKE AANKOOP. BEWAAR DE ORIGINEELE AANKOOPBON ALS BEWIJS VAN AANKOOP VOOR GARANTIEDOELEINDEN OF REGISTRER UW GARANTIE ONLINE.**

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en u kunt ook andere rechten hebben die van staat tot staat of van provincie tot provincie verschillen. In sommige staten is uitsluiting of beperking van incidentele schade, speciale schade of gevolgschade niet toegestaan.

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

## TÄMÄ KÄYTTÖOPAS SISÄLTÄÄ TURVALLISUUSOHJEITA, KÄYTTÖOHJEITA JA HOITO-OHJEITA.

**TUOTE:** Aircurl™

**MALLINUMERO:** MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

**JÄNNITE/TEHO:** EU/AU/IND/UK: 220V ~ 240V, 1 200W, 50Hz ~ 60Hz / USA/CAN: 125V, 1200W, 60Hz

## LÄMPÖTILA-/VIRTA-ASETUKSET

- Matala: Matala lämpötila, korkea nopeus 140 °F / 60 °C
- Keskitaso: Keskitasoinen lämpötila, keskitasoinen nopeus 203 °F / 95 °C
- Korkea: Korkea korkea nopeus 239 °F / 115 °C

*Laitte tarjoaa matalan lämpötila-asetuksen ja korkean nopeuden, jotta voit tehdä kylmän föönauksen maksimaalisella intensiteetillä.*

## KÄYTTÖOHJEET

- Kytke föönauharja pistorasiaan. Varmista, että hiukset ovat 80 % tai täysin kuivat.
- Valitse lämpötila- ja teho-asetus.
- Aloita jakamalla hiukset noin 5 senttimetrin osioihin. Mitä suurempi hiusosio on, sitä suurempi kihara on. Purista hiuslatua laitteen sisään ja kiedo se tynnyrin ympärille kiharrussuunnan mukaan. Pidä tynnyriä pystysuorassa tai vaakasuorassa asennossa tai kiedo hiukset tynnyrin ympärille pitäen kädet kaukana kuumaasta tynnyristä.
- Pidä hiukset tynnyrin ympärillä 3–8 sekunnin ajan. Jos hiukset ovat märät, toista tämä prosessi 1–3 kertaa kunkin hiusosion kohdalla, kunnes hiukset ovat täysin kuivat ja muotoillut/kihartuneet.
- Toista tämä prosessi kaikkien hiuseröksiin ja -osioihin.
- Vinkki: Kiinnitä kukin hiusosio vielä hiusrullalla volymin ja kihartumisen lisäämiseksi.
- Kun hiusosio on kihartettu, odota, että se jäähtyy. Suihkuta hiuksiin vettä, jonka jälkeen voit harjata tai kammata hiukset haluttuun kampaukseen.
- Kun olet kuivannut hiukset, liu'uta painike alas "OFF"-asentoon. Anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen sen säilytystä. Poista laitteesta viikottain hius- ja hiustuotekertymät, jotta se pysyy hyvässä toimintakunnossa.

**VAROITUS:** Testaa harjaa aluksi aina hiusten takaa noin 1 cm:n hiusosiolta, jotta voit varmistaa, että harjan asetus on hiustyyppillesi sopiva, laite toimii oikein ja ymmärrät, miten se toimii. Aseta se lämpöä kestäväälle pinnalle.

**KUTEN USEIMMISSA SÄHKÖLAITTEISSA, MYÖS TÄMÄN SÄHKÖLAITTEEN SÄHKÖASOT OVAJÄNNITTEELLISIÄ, VAIKKA OLISI KYTKETTY POIS PÄLTÄ. PALOVAMMOJEN, TULIPALON, SÄHKÖISKUJEN TAI HENKILÖVAMMOJEN VAARAN VÄHENTÄMISEKSI NOUDATA SEURAAVIA OHJEITA:**

- Irrota aina laite pistorasiasta heti käytön jälkeen. Laitetta ei saa jättää valvomatta, kun se on kytketty pistorasiaan.
- Älä käytä kylpemisen tai nukkumisen aikana.
- Älä aseta tai säilytä laitetta paikassa, jossa se voi pudota tai muuten joutua kylpyammeeseen tai altaaseen.
- Älä aseta tai pudota sitä veteen tai muuhun nesteeseen.
- Jos laite putoaa veteen, irrota se välittömästi pistorasiasta. Älä kosketa vettä.
- Käytä tätä laitetta ainoastaan tässä käyttöoppaassa kuvattuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suositellut.
- Aseta laite aina lämpöä kestäväälle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä koskaan käytä tätä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, se ei toimi asianmukaisesti, se on pudotettu tai vaurioitunut tai se on pudotettu teoimen.

- Pidä virtajohto poissa kuumilta pinoilta. Älä kiedo virtajohtoa laitteen ympärille.
- Älä käytä jatkoakapelia.
- Laitetta saa käyttää vähintään 16-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita tai henkilöt, jotka eivät ole kokeneita tai tietoisia laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan ja heille on annettu ohjeet laitteen turvallisuudesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

## HUOMIO

- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan, valmistajan huoltoosaston tai vastaavien pätevien henkilöiden toimesta vaarojen välttämiseksi.
- VAROITUS:** Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, altaiden tai muiden vettä sisältävien säiliöiden lähellä.
- Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta, varsinkin käytön ja jäähdytyksen aikana.
- Älä koskaan jätä laitetta valvomatta, kun se on kytketty virtalähteeseen. Aseta laite aina lämpöä kestäväälle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä käytä laitetta märkin, kosteisiin tai synteettisiin hiuksiin.
- Suosittelemme myös, että jännönsäätöominaisuudella varustettu vikavirtasuojia (RCD), jonka nimellisarvo on enintään 30 mA, asennetaan kylpyhuoneeseen johtavaan sähköpiiriin lisäsuojaksi. Pyydä sähköasentajalta lisätietoja.
- Testaa laitetta aina pienellä huussuorituvalle ennen käyttöä, koska lämpö voi vaikuttaa joihinkin hiusravinteihin erityisesti, jos ne ovat vastavärijätyt, harmaat tai säilytyt.

## KUNNOSSAPITO

- Varmista, että laite on jäähtynyt ja irrotettu pistorasiasta ennen sen puhdistamista. Pyyhi kahva ja levyt kostealla liinalla. Muuta kunnossapittoa ei tarvita.
- Älä yritä korjata laitetta itse. Tässä laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia.
- Irrota laite pistorasiasta aina kun sitä ei käytetä. Anna sen jäähtyä ja säilytä sitä sitten poissa lasten ulottuvilta turvallisessa ja kuivassa paikassa.
- Älä koskaan kiedo virtajohtoa laitteen ympärille, koska tämä aiheuttaa virtajohdon ennenkaikaisen kulumisen ja vaurioitumisen, joka vuoroastan mittaita takuu. Käsittele virtajohtoa varovasti ja vältä sen vetämistä, kiertämistä tai rasittamista, erityisesti pistokeliitosten kohdalla.

## TURVALLISUUS JA KIERRÄTTÄMINEN

- Ei erityisen varovainen, etteivät lämpöenergia kosketa ihoa tai silmiä.
- Turvallisen käytön avuksi käytä peiliä laitteen käytön yhteydessä.
- Älä aseta laitetta pinoille, jotka eivät ole lämpöä kestäviä.
- Tuotteen ja pakkausten ympärillä olevat polystyreenipussit voivat olla vaarallisia. Pidä ne poissa vauvojen ja lasten ulottuvilta tukehtumisvaaran välttämiseksi. Nämä pussit eivät ole leluja.
- Tätä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Se tulee toimittaa asianmukaisesti hävittämällä - ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksen keräyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään asianmukaisesti, autat ehkäisemään ympäristölle ja ihmisten terveydelle mahdollisesti aiheutuvia haittavaikutuksia, joita virheellinen jätteenhoito voisi muutoin aiheuttaa. Ota yhteyttä paikalliseen kunnallisiin virastoon tai kotitalousjätteen hävittämiseen erikoistuneeseen yritykseen saadaksesi lisätietoja tämän tuotteen kierrättämisestä. EU:ssa/Isoissa-Britanniassa sähkö- ja elektroniikkalaiteroma koskeva direktiivi (WEEE-direktiivi) edellyttää, että käytettyjä kotitalouslaitteita ei hävitetä tavallisen yhdyskuntajätteen mukana. Käytetyt laitteet tulee kerätä erikseen, jotta niiden valmistuksessa käytettyjen materiaalien talteenotto ja kierrätys on optimoitu ja ihmisten terveyteen ja ympäristöön kohdistuvat vaikutukset ovat vähennettävissä.

## RAJALLINEN 2 VUODEN MAAILMANLAAJUINEN TAKUU

Mermaid Hair tarjoaa tälle tuotteelle takuun, joka kattaa tuotteen materiaali- ja valmistusvirheiden varalta, kahden vuoden ajan alkuperäisestä ostopäivästä lähtien. Tämä takuu ei kata tuotevaurioita, jotka johtuvat vahingoista tai tuotteen väärinkäytöstä.

Jos tuotteessa ilmenee toimintahäiriö takuuajan aikana, Mermaid Hair korvaa laitteen. Jos sinulla on takuusaiohin liittyviä kysymyksiä, lähetä meille sähköpostia, jossa annat myös virtajohtossa näkyvän eräkoodin, osoitteeseen [hello@mermaidhair.com](mailto:hello@mermaidhair.com). Tämä takuu ei kata tuotteita, jotka ovat vaurioituneet seuraavista syistä:

- vahingot, väärinkäyttö tai tuotteen tehdyt muutokset
- huoltotyöt, jotka ovat valtuuttomattomien henkilöiden suorittamia
- käyttö hyökkäysmittailla lisävarusteilla
- tuotteen kytkeminen virheelliseen virtaan tai jännitteeseen
- virtajohdon kietominen laitteiden ympärille aiheuttaen ennenaikaista kulumista ja vaurioitumista
- muut olosuhteet, jotka eivät ole hallittavissamme

**MERMADE HAIR EI OLE VASTUUNSI MISTÄÄN TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTÖSTÄ JOHTUVISTA SATUNNAISISTA, ERITYISISTÄ TAI SEURAAMUKSELLISISTA VAHINGOISTA. KAIKKI ILMAISTU TUAKUUT, MUKAAN LUKIEN MUTTA RAJOITTUMATTA, SOVELTUVUUDEN JA MYNNIKELPOISUUDEN ILMAISTU TUAKUUT, OVAT RAJALLISIA JA OVAT VOIMASSA KAKSI VUOTTA ALKUPERÄISESTÄ OSTOPÄIVÄMÄÄRÄSTÄ LÄHTIEN. SÄILYTÄ ALKUPERÄINEN MYNNIKUUTTI OSTOTODISTEENA TAKUUTARKOTUKSIA VARTEN TAI REKISTERÖI TAKUUSI VERKOSSA.**

Tämä takuu antaa sinulle tiettyjä lakimääräisiä oikeuksia, ja sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat sen valtion tai maakunnan mukaan, johon olet sijoittautunut. Joissakin valtioissa ei sallita satunnaisten, erityisten tai seuraamuksellisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

**CE MANUEL CONTIENT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ, DES CONSEILS ET DES INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN.**

**PRODUIT : Aircurl®**

**NUMÉRO DE MODÈLE :** MH4060, MH4061, MH4062, MH4063, MH4064, MH4065, MH4066, MH4067

**TENSION/PUISSANCE :** EU/AU/IND/UK 220V - 240V, 1200W, 50Hz - 60 Hz / USA/CAN: 125V, 1200W, 60Hz

## RÉGLAGES DE TEMPÉRATURE/ALIMENTATION

- Basse : Basse température, grande vitesse 140 °F/60 °C
- Moyenne : Température moyenne, vitesse moyenne 203 °F/95 °C
- Haute : Basse température, grande vitesse 239 °F/115 °C

*Nous avons de la basse température et de la grande vitesse pour vous permettre d'effectuer un brushing à froid avec une intensité maximale.*

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Branchez la brosse à brushing. Veillez à ce que vos cheveux soient secs à 80 %.
- Sélectionnez la chaleur et la puissance.
- Commencez par diviser les cheveux en sections de 2 pouces. Plus la section est grande, plus vos boucles seront grandes. Pincez la pointe de vos cheveux et enroulez vos cheveux vers le haut sur le cylindre comme pour un boudoir. Maintenez le cylindre à la verticale ou l'horizontale ou enroulez vos cheveux autour du cylindre en laissant vos mains à distance du cylindre chaud.
- Gardez les cheveux enroulés autour du cylindre pendant 3-8 secondes. Pour des cheveux mouillés, recommencez ce processus 1-3 fois sur chaque section jusqu'à ce que vos cheveux soient secs et formés ou bouclés.
- Répétez l'action pour toutes les couches et sections de cheveux.
- Astuce : Fixez chaque section avec un rouleau pour plus de volume et de boucle.
- Une fois vos cheveux bouclés, attendez qu'ils refroidissent. Appliquez du spray de coiffure puis brossez et peignez pour obtenir la coiffure de vos choix.
- Après avoir séché vos cheveux, glissez le bouton vers « OFF ». Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger. Retirez des cheveux restants et du résidu de produit chaque semaine pour assurer un bon fonctionnement de l'appareil.

**ATTENTION :** Effectuez toujours une section test de 1 cm à l'arrière de votre coiffure pour vous assurer d'une bonne configuration pour votre type de cheveux et pour vous assurer que l'appareil fonctionne correctement et que vous comprenez son fonctionnement. Placez sur une surface thermorésistante.

**COMME POUR LA PLUPART DES MACHINES ÉLECTRIQUES, LES ÉLÉMENTS ÉLECTRIQUES SONT CONDUCTEURS MÊME LORSQUE L'APPAREIL EST ÉTEINT. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURE, D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES:**

- Toujours débrancher l'appareil immédiatement après utilisation. Un appareil branché ne doit jamais être laissé sans surveillance.
- Ne pas utiliser pendant le bain ou en dormant.
- Ne pas placer ou entreposer l'appareil d'où il peut tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne pas placer ou faire tomber l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne pas mettre les mains dans l'eau.
- Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel d'utilisation. Ne pas utiliser d'embouts non recommandés par le fabricant.
- Toujours disposer l'appareil sur le support de sécurité sur une surface plane et thermorésistante.
- Ne jamais utiliser cet appareil si le câble ou la prise sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- Tenir le câble éloigné des surfaces chaudes. Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Cet appareil ne peut être utilisé que par des enfants de plus de 16 ans et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles, ou mentales limitées ou alors des personnes qui manquent d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou si on leur donne des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sécurisée et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

## ATTENTION

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son prestataire de service ou toute personne qualifiée pour éviter un accident.
- **ATTENTION** Ne pas utiliser cet appareil près d'une baignoire, d'une douche ou d'autres réceptacles d'eau.
- Maintenir l'appareil hors de portée des enfants, surtout pendant l'utilisation et la période de refroidissement.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Toujours disposer l'appareil sur le support de sécurité sur une surface plane et thermorésistante.
- Ne pas utiliser sur des cheveux mouillés, humides ou synthétiques.
- Pour plus de sécurité, l'installation d'un appareil à courant résiduel (DDR) dont le courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA dans le circuit électrique alimentant la salle de bains. Demander des conseils au technicien.
- Toujours faire une mèche d'essai avant d'utiliser l'appareil sur vos cheveux puisque la chaleur peut affecter certaines couleurs de cheveux, en particulier les teintures récentes, les cheveux gris ou les cheveux tonifiés.

## ENTRETIEN

- Pour nettoyer l'unité, s'assurer que l'appareil est froid et débranché. Nettoyer le manche et les plaques avec un chiffon humide. Aucun autre entretien n'est nécessaire.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil vous-même. Cet appareil ne contient pas de pièce réparable par l'utilisateur.
- Toujours débrancher l'appareil quand il n'est pas utilisé. Laisser l'appareil refroidir, puis le ranger hors de portée des enfants dans un lieu sûr et sec.
- Ne jamais enrouler le cordon autour de l'appareil, puisque cela peut causer des dommages prématurés, invalidant la garantie. Manipuler le cordon avec attention, éviter de le secouer, le tordre ou le tendre, surtout au niveau des extrémités.

## SÉCURITÉ & RECYCLAGE

- Faire particulièrement attention d'éviter que les plaques chauffantes touchent la peau, les yeux ou le corps.
- Utiliser un miroir pendant l'utilisation de l'appareil pour plus de sécurité.
- Ne pas placer l'appareil sur des surfaces qui ne sont pas thermorésistantes.
- Il peut être dangereux de placer des sacs en polyéthylène sur le produit et son emballage. Pour éviter un danger d'asphyxie, tenir hors de portée des bébés et des enfants. Ces sacs ne sont pas des jouets.
- Cet appareil ne doit pas être traité comme déchet ménager. Il doit être apporté à un point de collecte adapté au recyclage des équipements électriques et électroniques. S'assurer que l'appareil est correctement disposé, cela aidera à éviter toute conséquence néfaste pour l'environnement et la santé humaine, ce qui pourrait être un mauvais traitement des déchets.



Pour plus de détails sur le recyclage du produit, veuillez contacter votre bureau communal local ou votre service d'élimination des déchets. Pour l'UE/RU jeter aux déchets selon le DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques). Directive européenne 2012/19/UE, sur les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) demande que des appareils ménagers usagés ne doivent pas être laissés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux composants et pour réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

## 2 ANS DE GARANTIE LIMITÉE

Mermade Hair garantit que ce produit garantit ce produit contre tout défaut dû à un vice de matériau ou de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat par le consommateur. Cette garantie ne couvre pas les dommages au produit résultant d'un accident ou d'une mauvaise utilisation.

Si le produit est défectueux pendant la période de garantie, Mermade Hair le remplacera gratuitement. Contacter par email [helo@mermadehair.com](mailto:helo@mermadehair.com) pour des problèmes de Garantie et fournir le numéro de lot situé sur le cordon d'alimentation. Cette garantie ne couvre pas les produits endommagés pour les raisons suivantes:

- Accident, mauvaise utilisation, mauvais traitement ou modification du produit
- Utilisation par des personnes non autorisées
- Utilisation d'accessoires non autorisés
- Branchement à une tension ou un courant inadéquat
- Enrouler le cordon autour de l'appareil causera de l'usure et des cassures prématurées
- Toute autre condition indépendante de notre contrôle

**MERMADA HAIR NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS NON LIMITÉES AUX GARANTIES IMPLICITES D'ADÉQUATION ET DE QUALITÉ MARCHANDE, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE DE L'ACHAT INITIAL. CONSERVEZ LE TICKET DE CAISSE ORIGINAL COMME PREUVE D'ACHAT À DES FINS DE GARANTIE OU ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE EN LIGNE.**

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires, spéciaux ou consécutifs.

## ENREGISTRER CES INSTRUCTIONS

**DIESES HANDBUCH ENTHÄLT INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, ANWEISUNGEN UND PFLEGEHINWEISE.**

**PRODUKT:** Aircur™

**MODELLNUMMER:** MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

**SPANNUNG/WATTZAHL:** EU/AU/IND/UK: 220V – 240V, 1200W, 50Hz – 60Hz / USA/CAN: 125V, 1200W, 60Hz

## TEMPERATUR-/LEISTUNGSEINSTELLUNGEN

- Gering: Geringe Wärme, hohe Geschwindigkeit 140 °F/60 °C
- Mittel: Mittlere Wärme, mittlere Geschwindigkeit 203 °F/95 °C
- Hoch: Hohe Wärme, hohe Geschwindigkeit 239 °F/115 °C

*Wir haben die Einstellung für geringe Wärme und hohe Geschwindigkeit, damit Sie mit maximaler Intensität kühlen können.*

## BEDIENUNGSANLEITUNG

- Stecken Sie die Föhnbürste in die Steckdose. Vergewissern Sie sich, dass das Haar zu 80 % bis vollständig trocken ist.
- Wählen Sie Ihre Wärme- und Leistungseinstellung.
- Beginnen Sie damit, das Haar in 5 cm lange Abschnitte zu unterteilen. Je größer der Abschnitt, desto größer wird die Locke. Klemmen Sie die Haarspitzen ein und wickeln Sie das Haar wie bei einem Lockenstab um den Zylinder. Halten Sie den Zylinder senkrecht oder waagrecht oder wickeln Sie das Haar um den Zylinder und achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht mit dem heißen Zylinder in Berührung kommen.
- Halten Sie das Haar 3-8 Sekunden lang um den Zylinder gewickelt. Bei feuchtem Haar wiederholen Sie diesen Vorgang 1-3 Mal an jeder Haarpartie, bis das Haar vollständig trocken und in Form gebracht/gelockt ist.

- Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle Schichten und Abschnitte des Haars.
- Tipp: Fixieren Sie jede Haarpartie auf einem Wickler für noch mehr Volumen und Schwung.
- Warten Sie, bis das Haar abgekühlt ist, nachdem Sie es gelockt haben. Tragen Sie Haarspray auf und bürsten oder kämmen Sie es dann zu Ihrer gewünschten Frisur durch.
- Wenn Sie Ihr Haar getrocknet haben, schieben Sie die Taste nach unten auf „OFF“. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen. Entfernen Sie Haar- und Produktablagerungen wöchentlich, um die einwandfreie Funktion des Geräts zu gewährleisten.

**WARNUNG:** Testen Sie immer eine 1 cm lange Haarpartie am Hinterkopf, um die richtige Einstellung für Ihren Haartyp zu finden und sicherzustellen, dass das Gerät richtig funktioniert und Sie verstehen, wie es funktioniert. Legen Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.

**WIE BEI DEN MEISTEN ELEKTRISCHEN GERÄTEN STEHEN ELEKTRISCHE TEILE UNTER STROM, AUCH WENN SIE AUSGESCHALTET SIND. UM DAS RISIKO VON VERBRENNUNGEN, FEUER, STROMSCHLÄGEN ODER VERLETZUNGEN VON PERSONEN ZU VERRINGERN:**

- Ziehen Sie nach dem Gebrauch des Geräts immer sofort den Netzstecker. Ein Gerät sollte niemals unbeaufsichtigt gelassen werden, wenn es an der Steckdose angeschlossen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht beim Baden oder Schlafen.
- Stellen oder lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es herunterfallen oder in eine Wanne oder ein Waschbecken gezogen werden könnte.
- Legen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und lassen Sie es nicht in diese hineinfallen.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Fassen Sie nicht ins Wasser.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie keine Zubehöreile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- Legen Sie das Gerät immer auf einer hitzebeständigen, stabilen, flachen Oberfläche ab.
- Nehmen Sie das Gerät niemals in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde oder wenn es zuvor ins Wasser gefallen ist.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit den erhitzten Oberflächen in Berührung kommt. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und benutzerspezifische Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

## ACHTUNG

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eventuelle Gefahren zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältern.
- Das Gerät sollte insbesondere während des Gebrauchs und des Abkühlens außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist. Legen Sie das Gerät immer auf einer hitzebeständigen, stabilen, flachen Oberfläche ab.
- Nicht auf nassem, feuchtem oder künstlichem Haar verwenden.
- Als zusätzlichen Schutz empfiehlt sich die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA im Versorgungstromkreis des Badezimmers. Wenden Sie sich an Ihren Installateur für eine Beratung.
- Vor der Anwendung an Ihrem Haar sollten Sie immer einen Strähnenstent durchführen, da Hitze einige Haarfarben beeinträchtigen kann. Dies gilt insbesondere für frisch gefärbtes, graues oder getöntes Haar.

## WARTUNG

- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung des Geräts, dass es vollständig abgekühlt und vom Stromnetz getrennt ist.

- Wischen Sie den Griff und die Platten mit einem feuchten Tuch ab. Andererseits Wartungsarbeiten sind nicht erforderlich.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Dieses Gerät hat keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn es nicht benutzt wird. Lassen Sie es abkühlen und bewahren Sie es dann außerhalb der Reichweite von Kindern an einem sicheren, trockenen Ort auf.
- Wickeln Sie das Kabel niemals um das Gerät, da dies zu einem vorzeitigen Verschleiß und Bruch des Kabels führt und somit die Garantie erlischt. Gehen Sie vorsichtig mit dem Kabel um und vermeiden Sie es, daran zu rütteln, es zu verdrehen oder zu zerren, insbesondere an den Steckverbindungen.



## SICHERHEIT UND RECYCLING

- Achten Sie besonders darauf, dass die heißen Platten nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen.
- Benutzen Sie bei der Verwendung des Geräts einen Spiegel, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.
- Legen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen ab, die nicht hitzebeständig sind.
- Es kann gefährlich sein, das Produkt und die Verpackung in Plastiktüten zu verpacken. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kindern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden. Diese Tüten sind kein Spielzeug.
- Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden. Es sollte bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten entsorgt werden. Indem Sie für eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts sorgen, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallentsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst. Für die EU/UK: Entsorgen Sie es gemäß der WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altergeräte). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass gebrauchte Haushaltsgeräte nicht über den normalen kommunalen Entsorgungsweg entsorgt werden dürfen. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Rückgewinnung und das Recycling der Materialien, aus denen sie hergestellt sind, zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern.

## INGESCHRÄNKTE, WELTWEITE 2-JAHRES-GARANTIE

Mermade Hair gewährt auf dieses Produkt eine Garantie von zwei Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum für alle Mängel, die auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Diese Garantie gilt nicht für Schäden am Produkt, die auf einen Unfall oder Missbrauch zurückzuführen sind.

Sollte das Produkt innerhalb der Garantiezeit einen Defekt aufweisen, wird Mermade Hair den Artikel ersetzen. Schicken Sie eine E-Mail an [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) und geben Sie den Chargencode an, der sich auf dem Netzkabel befindet. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die durch Folgendes beschädigt wurden:

- Unfall, unsachgemäßer Gebrauch, Missbrauch oder Veränderung des Produkts
- Wartung durch unbefugte Personen
- Verwendung mit unzulässigem Zubehör
- Anschluss an falsche Stromstärke und Spannung
- Ein Aufwickeln des Kabels um das Gerät verursacht vorzeitigen Verschleiß und Bruch
- Alle anderen Bedingungen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen

**MERMADE HAIR HAFTET NICHT FÜR ZUFÄLLIGE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE SICH AUS DER VERWENDUNG DIESER PRODUKTE ERGEBEN. ALLE IMPLIZITEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF IMPLIZIERTE GARANTIEEN FÜR EIGNUNG UND MARKTGÄNGIGKEIT, SIND AUF EINE DAUER VON ZWEI JAHREN AB DEM URSPRÜNGLICHEN KAUFDATUM BESCHRÄNKTE. BEWAHREN SIE DEN ORIGINAL-KAUFBELEG ALS KAUFNACHWEIS FÜR GARANTIEZWECKE AUF ODER REGISTRIEREN SIE IHRE GARANTIE ONLINE.**

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Möglicherweise haben Sie auch andere Rechte, die von Staat zu Staat oder Provinz zu Provinz variieren können. In einigen Staaten ist der Ausschluss oder die Beschränkung von zufälligen, besonderen oder Folgeschäden nicht zulässig.

## BEWAHREN SIE DIESER ANLEITUNG AUF

## DESSI BÆKINGUR INNIHJELD ÖRGISIS-, NOTKUNAR- OG UMHIRDULEIÐBEINGINGAR.

**VARA:** Aircur™

**GERÐARNÚMÉR:** MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

**VOLT/VÖTT:** EU/AU/IND/UK: 220V - 240V, 1200W, 50Hz - 60Hz / USA/CAN: 125V, 1200W, 60Hz

## HITASTILLINGAR/KRAFTSTILLINGAR

- Lágt: Lágur hiti, háhradi 140°F/60°C
- Miðlungs: Miðalhiti, meðalhraði 203°F/95°C
- Hátt: Hár hiti, mikill hraði 239°F/115°C

*Við erum með lágan hita og mikinn hraða þannig að unnt sé að blása hárir þurrir með hámarkskrafti.*

## NOTKUNARLEIÐBEINGINGAR

- Stingið blásarborsturnum í samband. Gangið úr skugga um að hárir sé a.m.k. 80% þurrir.
- Vefjið hitann og kraftinn.
- Byrjið á því að skipta hárinu í 5 cm búa. Því stærri sem búturn er, þeim mun stærri verður krullarn. Klemmið hárendann og vefjið hárir upp eftir hlaupinu eins og á krullurjálpi. Haldið hlaupinu löðrétu eða lárrétu eða vefjið hárir í kringum hlaupið, en gætið þess að snerta ekki heitt hlaupið.
- Haldið hárinu vöðum umhverfis hlaupið í 3-8 sekúndur. Ef hárir er rakt skal endurtaka þetta ferli 1-3 sinnum með hvern bús unan hárir er alveg þurrir og hefur verið mótað/krullað.
- Endurtakið ferlið að því er varðar öll lög og búa hársins.
- Ábending: Mótið hvern bús með krullupinna til að auka þykktina og löðunina.
- Biðið eftir að hárir kolni eftir að það hefur verið krullað. Úðið hárakið og burstið síðan eða greiðið í þann stíl sem óskað er eftir.
- Rennið hnappinn niður á 'OFF' þegar hárir hefur verið þurrkað að fullu. Leyfið tækinu að kólna að fullu áður en gengið er frá því. Fjarlægjið hár og uppsafnaðar vöruleifar víkulega til að tryggja að tækið haldist í góðu lagi.

**VIÐVÖRUN:** Prófið ætíð 1 cm bús á hnakknum til að tryggja réttu lagninguna fyrir hárgerð ykkar, ganga úr skugga um að tækið sé í góðu lagi og skilja hvernig það virkar. Leggið á hitaþolið yfirborð.

## EINS OG Á FLESTUM RAFTÆKJUM ERU RAFMAGNSHLUTARNIR VIRKIR OG SPENNA Á PEIM ÞÓTT SLOKKT SE Á TÆKINU. TIL AÐ MINNKA HÆTTU Á BRUNNA, ELDI, RAFLOSTI Eða MEIÐSLUM FOLKS:

- Tækið tækið ætíð strax úr sambandi eftir notkun. Aldrei skal víkja frá tækinu á meðan það er í sambandi.
- Notið ekki á meðan þið baðið ykkur eða sofað.
- Leggið tækið ekki frá ykkur eða geymið það þar sem það gæti dottið eða dregist ofan í baðkar eða vask.
- Setjið tækið aldrei í vatn eða annan vökvu.
- Tækið tækið strax úr sambandi ef það dregist ofan í vatn. Ekki dýfa hendinni í vatnið.
- Notið tækið einungis eins og lýst er í þessum þækklingi. Notið ekki fylgihluti sem framleiðandinn hefur ekki mælt með.
- Leggið tækið ætíð á hitaþolið, stöðugt og flatt yfirborð.
- Notið tækið aldrei ef snúran eða klóin hafa skemmt, ef það virkar ekki rétt, ef það hefur dottið eða skemmt eða ef það hefur
- lent í vatni.
- Haldið snúrunni fjarri heitu yfirborði. Vefjið snúrunni ekki utan um tækið.
- Notið ekki framleggingarsnúru.
- Bóm 16 ára og eldri mega nota tækið, sem og fólk með skerta líkamshæfni, skynjun eða andlega hæfni og þau sem skortir reynslu eða þekkingu, sé fylgst með þeim eða hafi þau fengið leiðbeiningar um örugga notkun tæksins og skilji hættuna samfara því. Börn skulu ekki leika sér að tækinu. Börn skulu ekki sinna þrífum eða viðhaldi á tækinu án eftirlits.

## ATHUGIÐ

- Ef rafmagnsnúran er skemmd verða framleiðandinn, umboðsmaður hans eða aðrir til þess bætur aðilar að úttega nýja til að koma í veg fyrir hættu.
- **VIÐVÖRUN:** Notið tækið ekki nálægt baðkórnum, sturtum, laugum eða öðrum ílátum sem innihalda vatn.
- Geymið tækið fjarri ungum börnum, einkum á meðan á notkun og kælingu stendur.
- Víkið aldrei frá tækinu þegar það er í sambandi. Leggið tækið ætíð á hitaþolið, stöðugt og flatt yfirborð.
- Notið hvorki á blautt, rakt hár né gervihár.
- Til viðbótarverndar er ráðlagt að setja upp lekastraumsrofa með útleysingarbilunarstraumi að hámarki 30mA í rafrás baðherbergisins. Spyrið rafvirkjarn ráða.

- Prófið ætíð einn hárlökk í upphafi áður en tækioð er notað á hárið þar það er hitinn getur haft áhrif á suma líti, einkum á nýlitað, grátt eða meðhöndlað hár.

## VIÐHALD

- Gangið úr skugga um að tækioð sé kalt og ekki í sambandi áður en það er þrútt. Þurrkð handfangið og plöturarnar með rakri tusku. Ekkiert annað viðhald er nauðsynlegt.
- Reynið ekki að gera sjálf við tækioð. Þetta tæki inniheldur enga hluti sem hægt er að þjónusta.
- Tækioð tækioð úr sambandi þegar það er ekki í notkun. Látið það kólna og geymið síðan fjarri börnum á öruggum, þurrum stað.
- Vefjið snúrinnu aldrei utan um tækioð, þar eð það veldur ótímabæru sliti og broti á snúrinni, en slíkt er ekki innifalið í tryggingunni. Handleiðið snúrna gætilega og forðist að kippa í hana, snúa henni eða toga, einkum við instunguna.



## ÖRÝGGI OG ENDURVINNSLA

- Gætið þess vel að heitar plöturarnar komi ekki við húð eða augu.
- Notið spegil til að auka örýggi þegar tækioð er í notkun.
- Leggið tækioð ekki á yfirborð sem ekki þolir hita.
- Plastpokar utan um vöruna eða umboðirnar geta valdið hættu. Haldið fjarri börnum til að forðast köfnunahættu. Þessir pokar eru ekki leikföng.
- Ekki má farga þessu tæki með heimilissorpi. Fara skal með það á viðeigandi stað fyrir raf- og rafendateki til endurvinnslu. Með því að tryggja rétta förgun vörunnar leggið þið ykkar af mörkun til að hindra hugsanleg neikvæð áhrif á umhverfið og heilsu manna, sem annars gætu átt sér stað ef vörurni væri fargað á rangan hátt. Vinsamlegast hafið samband við skrifstofur sveitarfélagsins eða sorphirðu þess til að fá nánnari upplýsingar um förgun þessarar vöru. Ef flegja skal tækini í Evrópusambandinu eða Bretlandi bannar WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) að notuðum heimilistækjum sé hent í almennar sorturnar sveitarfélagsins. Safna verður notuðum tækjum sérstaklega saman til að gera endurnotkun og endurvinnslu efnanna betri og draga úr áhrifum þeirra á heilsu manna og umhverfið.

## TAKMÖRKUD 2-ÁRA ALHEIMSTRÝGGING

Mermade Hair tryggir þessa vöru að því er varðar hvers kyns galla sem kafa af göllumuð efnun eða handverkni í tvö ár frá dagsetningu upphaflega kaupanna. Tryggingin nær ekki yfir skemmdir sem verða á vörinni vegna óhappa eða rangrar notkunar.

Mermade Hair mun skipta vörinni út ef hún sýnir merki um galla innan þessa tveggja ára tímabils. Sendið tilvískeyti á [hello@mrmadehair.com](mailto:hello@mrmadehair.com) vegna tryggingarmála og gefið upp lotunúmerið sem stendur á rafmagnsnúrinni. Þessi trygging nær ekki yfir vörur sem skemmt hafa af eftirlitum orsökum:

- Óhöppum, rangri notkun eða breytingu á vörinni
- Þjónustu veitta af fólki sem ekki hefur tilskilin leyfi
- Notkun með aukahlutum sem ekki hafa tilskilin leyfi
- Tengingur við rangan straum og spennu
- Snúru sem valfin hefur verið utan um tækioð og valdið ótímabæru sliti og broti
- Öðrum skilyrðum sem við ráðum ekki við



**MERMADE HAIR VERÐUR EKKI GERT ÁBYRGT FYRIR EINSTÖKUM, SÉRSTÖKUM Eða AFLEIDDU SKEMMDUM SEM VERÐA AF VÖLDUM NOTKUNAR ÞESSARAR VÖRU. ALLAR NEFNDAR TRYGGINGAR, MEÐAL ANNARRA TRYGGINGAR Á ÁSIGKOMULAGI OG SÖLUHÉFNI EN ÞÓ EKKI EINGÖNGU ÞÆR, ERU TAKMARKAÐAR AÐ LENGD VIÐ TVÖ ÁR FRÁ DAGSETNINGU UPPHAFLEGU KAUPANNA. GEYMIÐ KYTTUNINA FYRIR KAUPUNUM TIL AÐ SANNA AÐ ÞAU HAFI ÁTT SER STAÐ VARDANDI TRYGGINGARMÁL Eða SKRÁÍÐ TRYGGINGUNA Á NETINU.**

Þessi trygging veitir ykkur sérstækan, lagalegan rétt og þið kunnið einnig að hafa annan rétt sem er breytilegur milli ríkja eða fylkja. Sum ríki leyfa ekki slíka útilokun eða takmörkun á einstökum, sérstökum eða afleiddum skemmdum.

## GEYMIÐ ÞESSAR LEIÐBEININGAR

IL PRESENTE MANUALE FORNISCE ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA, INDICAZIONI E ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE.

PRODOTTO: Aircuri™

NUMERO MODELLO: MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

Tensione/potenza: EU/AU/IND/UK: 220V - 240V, 1200W, 50Hz - 60Hz / USA/CAN: 125V, 1200W, 60Hz

## IMPOSTAZIONI DI TEMPERATURA/POTENZA

- Basso: Temperatura ridotta, velocità elevata 60 °C / 140 °F
- Medio: Temperatura media, velocità media 95 °C / 203 °F
- Alto: Temperatura elevata, velocità elevata 239 °F / 115 °C

Abbiamo temperatura ridotta e velocità elevata per un'asciugatura con soffio fresco ma intensità massima.

## ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

- Collega la spazzola di asciugatura. Assicurati che i capelli siano all'80% o completamente asciutti.
- Scegli l'impostazione di temperatura e potenza.
- Inizia dividendo i capelli in sezioni di circa 5 cm. Più grande è la sezione, più grande sarà il riccio. Stringi l'estremità dei capelli e avvolgerli sul cilindro come su una pinza arricciante. Tieni il cilindro in posizione verticale o orizzontale oppure avvolgi i capelli attorno al cilindro tenendo le mani lontane dal cilindro caldo.
- Tieni i capelli avvolti attorno al cilindro per 3-8 secondi. Per i capelli bagnati, ripeti questa operazione 1-3 volte su ciascuna sezione fino a quando i capelli non sono completamente asciutti e sono stati modellati/arricciati.
- Ripeti questo procedimento per tutti gli strati e le sezioni di capelli.
- Suggerimento: Imposta ciascuna sezione con un bigodino per aumentare volume e arricciatura.
- Una volta arricciati i capelli, attendi che si raffreddino. Spruzzaci della lacca, quindi spazzoli o pettinali fino a ottenere l'acconciatura desiderata.
- Una volta terminata l'asciugatura dei capelli, fai scorrere il pulsante su "OFF". Lascia raffreddare completamente l'attrezzo prima di riporlo. Rimuovi settimanalmente i capelli e i residui di prodotti per garantire il buon funzionamento del dispositivo.

**ATTENZIONE:** Esegui sempre una prova su una sezione di 1 cm sul retro della capigliatura in modo da garantire l'impostazione corretta per il tuo tipo di capello, assicurandoti che l'attrezzo funzioni correttamente e di averne compreso il funzionamento. Appoggiare su una superficie termica/resistente al calore.

**COME PER LA MAGGIOR PARTE DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE, I COMPONENTI ELETTRICI SONO SOTTO TENSIONE ANCHE CON INTERRUITORE SPENTO. PER RIDURRE IL RISCHIO DI USTIONI, INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O DANNI ALLE PERSONE:**

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla corrente dopo l'utilizzo. Un apparecchio non deve mai essere lasciato incustodito quando collegato alla corrente.
- Non utilizzare mentre si fa il bagno o mentre si dorme.
- Non posizionare o conservare l'apparecchio dove potrebbe cadere o essere trascinato in una vasca o in un lavandino.
- Non mettere o lasciar cadere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Se l'attrezzo cade nell'acqua, staccarlo immediatamente dalla corrente. Non toccarlo quando è in acqua.
- Utilizzare l'apparecchio solo per l'utilizzo a cui è destinato e come descritto in questo manuale. Non utilizzare accessori non autorizzati dal produttore.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie resistente al calore, stabile e piana.
- Non utilizzare mai questo apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, oppure se è caduto o è stato danneggiato o è stato lasciato cadere in acqua.
- Tenere il cavo lontano dalle superfici che si riscaldano. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.
- Non utilizzare una prolunga.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 16 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sotto controllo o che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dello stesso in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza alcuna supervisione.

## ATTENZIONE

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, un suo rappresentante o da personale con le stesse qualifiche, in modo da evitare incidenti.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini piccoli, in particolare durante l'utilizzo e il raffreddamento.



- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è connesso alla corrente elettrica. Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie resistente al calore, stabile e piana.
- Non utilizzare su capelli bagnati, umidi o sintetici.
- Per maggiore sicurezza si consiglia l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA nel circuito elettrico che alimenta il bagno. Chiedere consigli al proprio installatore.
- Prima dell'utilizzo su tutta la capigliatura, fare sempre un test su una ciocca, poiché il calore può influire sul colore dei capelli, in particolare sui capelli appena tinti, grigi o tonificati.

## MANUTENZIONE

- Per pulire l'unità, assicurarsi che sia fredda e non collegata alla corrente. Pulire l'impugnatura e le piastre con un panno umido. Non è necessaria ulteriore manutenzione.
- Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Questo apparecchio non ha parti riparabili dall'utente.
- Scollegare l'unità quando non viene utilizzata. Aspettare che si raffreddi, poi conservarla al di fuori della portata dei bambini in un luogo sicuro e asciutto.
- Non avvolgere mai il cavo intorno all'apparecchio, poiché questo potrebbe usurarsi prematuramente e rompersi, annullando così la garanzia. Maneggiare il cavo con cura ed evitare di tirarlo, attorcigliarlo o sottoporlo a sforzo, in particolare in corrispondenza della spina elettrica.

## SICUREZZA E RICICLAGGIO

- Prestare particolare attenzione per assicurarsi che le piastre calde non vengano a contatto con la pelle o con gli occhi.
- Durante l'utilizzo, aiutarsi con uno specchio per un utilizzo più sicuro.
- Non posizionare l'apparecchio su superfici non resistenti al calore.
- I sacchetti in polietilene che avvolgono il prodotto e l'imballaggio possono essere pericolosi. Per evitare il pericolo di soffocamento, tenerli lontano dalla portata di neonati e bambini piccoli. Questi sacchetti non sono giocattoli.
- Questo apparecchio non è da considerarsi come rifiuto domestico. Il dispositivo deve essere consegnato a un punto di raccolta idoneo al riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandosi che questo apparecchio venga smaltito correttamente, si contribuirà a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e per la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate dallo smaltimento inappropriato di questo prodotto. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio preposto del proprio comune o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici. Per UE/Regno Unito, smaltire in conformità alla direttiva RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). La direttiva europea 2012/19/UE relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che i vecchi elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso di rifiuti domestici. I vecchi apparecchi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il recupero e il riciclaggio dei materiali con cui sono stati prodotti e ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.



## GARANZIA INTERNAZIONALE DI 2 ANNI

Mermade Hair garantisce questo prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione difettosi per un periodo di due anni dalla data di acquisto del consumatore. La presente garanzia non include i danni al prodotto derivanti da incidenti o utilizzo improprio.

Nel caso in cui il prodotto dovesse risultare difettoso durante il periodo di garanzia Mermade Hair provvederà a sostituirlo. Inviare un'e-mail a [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) per i problemi relativi alla garanzia e fornire il codice batch presente sul cavo di alimentazione. La garanzia non copre i danni al prodotto derivanti da:

- Incidente, uso improprio, maltrattamento o modifica del prodotto
- Manutenzione da parte di persone non autorizzate
- Uso con accessori non autorizzati
- Collegamento a corrente e tensione errate
- Avvolgimento del cavo intorno all'apparecchio causando usura e rottura prematura
- Qualsiasi altra condizione al di fuori del nostro controllo

**MERMADE HAIR NON SARÀ RESPONSABILE DI ALCUN DANNO ACCIDENTALE, SPECIALE O CONSEGUENZIALE DERIVANTE DALL'UTILIZZO DI QUESTO PRODOTTO.**

**TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESA, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI IDONEITÀ E COMMERCIALITÀ, HANNO UNA DURATA LIMITATA A DUE ANNI DALLA DATA D'ACQUISTO ORIGINALE. CONSERVARE LO SCONTRINO ORIGINALE COME PROVA D'ACQUISTO AI FINI DELLA GARANZIA O REGISTRARE LA PROPRIA GARANZIA ONLINE.**

La presente garanzia conferisce all'utente specifici diritti legali e a questi possono anche essere riservati altri diritti che variano da stato a stato o da provincia a provincia. Alcuni stati non permettono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali, speciali o consequenziali.

## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

**DENNE BRUKSANVISNINGEN INNEHOLDER SIKKERHETSFORSKRIFTER, INSTRUKSJONER OG VEDLIKEHOLDSRÅD.**

## PRODUKT: Aircurl™

**MODELLNUMMER:** MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065  
MH4066 MH4067

**SPENNING/EFFEKT:** EU/AU/IND/UK: 220V - 240V, 1200W, 50Hz - 60Hz /  
USA/CAN: 125V, 1200W, 60Hz

## TEMPERATUR-/STRÖMMINNSTILLINGER

- Lav: Lav varme, høj hastighed 140 °F/60 °C
- Middels: Middels varme, middels hastighed 203 °F/95 °C
- Høj: Høj varme, høj hastighed 239 °F/115 °C

*Vi har lav varme og høj hastighed, slik at du kan tørke håret med maksimal intensitet.*

## DRIFTSINSTRUKSJONER

- Koble inn hårtørkebørsten. Pass på at håret er 80 % tørt.
- Velg varme- og effektinnstilling.
- Begynn med å dele håret i 5 cm brede seksjoner. Jo større seksjon, jo større krøller. Klem fast enden av håret og vikle håret oppover sylindren som med en krølltang. Hold sylindren vertikalt eller horisontalt, eller vik håret rundt sylindren og hold hendene unna den varme sylindren.
- Hold håret viklet rundt sylindren i 3-8 sekunder. For vått hår gjenta prosessen 1-3 ganger på hver seksjon til håret er helt tørt og har fått form/krøller.
- Gjenta prosessen for alle hårets lag og seksjoner.
- Tips: Sett hver seksjon med en krølltang for ekstra volum og krøller.
- Etter at håret er krølet, vent til det er avkjølt. Påfør hårspray og børst eller kam gjennom til ønsket stil.
- Så snart du er ferdig med å tørke håret, skyv du knappen ned til «OFF» (AV). La produktet avkjøles helt før det legges bort. Fjern hår og produktrester hver uke for å sikre at enheten fungerer optimalt.

**ADVARSEL:** Test alltid på en 1 cm bred del av håret bak på hodet for å sikre at innstillingen passer til din hårtype, at produktet fungerer som det skal og at du forstår hvordan det fungerer. Plasser på en varmebestandig overflate.

**SOM MED DE FLESTE ELEKTRISKE APPARATER, ER DE ELEKTRISKE DELENE STRØMFØRENDE SELV NÅR BRYTEREN ER SLÅTT AV. FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR BRANNSKADER, BRANN, ELEKTRISK STØT ELLER PERSONSKADE:**

- Koble alltid produktet fra strømmettet umiddelbart etter bruk. Et produkt må aldri stå uten tilsyn når den er koblet til strøm.
- Bruk ikke under bading eller når du sover.
- Plasser eller oppbevar ikke produktet på steder hvor den kan falle ned eller trekkes ned i et badekar eller en vask.
- Ikke legg eller slipp produktet i vann eller annen væske.
- I tilfelle produktet faller i vann, må du umiddelbart trekke ut støpselet. Ikke stikk hendene ned i vannet.
- Produktet må kun brukes til det formål det er beregnet for, som beskrevet i denne håndboken. Bruk aldri tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.
- Plasser alltid produktet på en varmebestandig, stabil og flat overflate.
- Ikke bruk produktet i tilfelle ledningen eller støpselet er skadet, i tilfelle det ikke fungerer som det skal, i tilfelle det har falt ned eller blitt skadet, eller dersom det har falt i vann.
- Hold ledningen unna varme overflater. Ikke vikle ledningen rundt produktet.
- Bruk aldri en forlengelseskabel.
- Produktet kan brukes av barn 10 år eller eldre, personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller av personer som mangler erfaring og kjennskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått opplæring i bruken av det og er kjent med farene involvert. Pass på at barn ikke leker med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er under oppsyn.

## OPPMERKSOMHET

- I tilfelle strømmingen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, servicerepresentanten eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- **ADVARSEL:** Produktet må ikke brukes nær badekar, dusjer, servanter eller andre beholdere som inneholder vann.
- Produktet må holdes utilgjengelig for små barn, spesielt under bruk og avvikling.
- La aldri produktet stå uten tilsyn når det er koblet til strømforsyningen. Plasser alltid produktet på en varmebestandig, stabil og flat overflate.
- Må ikke brukes på vått, fuktig eller syntetisk hår.
- For ekstra beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter (RCD) med en nominell reststrøm på maksimalt 30 mA i strømkretsen som forsyner kabel. Spør din installatør om råd.
- Gjør alltid en strengtest for du bruker produktet på håret, da varme kan påvirke noen hårfarger, spesielt på nyfarget, grått eller tonet hår.

## VEDLIKEHOLD

- Rengjør enheten ved å forsikre deg om at den er avkjølt og koblet fra strømmen. Tørk av håndtaket og platene med en fuktig klut. Det er ikke nødvendig med annet vedlikehold.
- Ikke forsøk å reparere produktet selv. Dette produktet har ingen deler som kan repareres av brukeren.
- Koble enheten fra stikkkontakten når den ikke er i bruk. La den avkjøles, og oppbevar den utilgjengelig for barn på et sikkert og tørt sted.
- Ikke vikle ledningen rundt produktet, da dette vil føre til at ledningen slites ut for tidlig og går i stykker, noe som vil gjøre garantien ugyldig. Hånder ledningen forsiktig og unngå å rykke, vri eller strekke den, spesielt ved stikkontaktforbindelser.

## SIKKERHET OG GJENVINNING

- Vær spesielt forsiktig så varmeplatene ikke kommer i kontakt med huden eller øynene.
- Bruk et speil under bruk av produktet for å sikre sikker bruk.
- Ikke plasser det på overflater som ikke tåler varme.
- Polyetenposer over produktet og emballasjen kan være farlige. For å unngå fare for kvelning, må produktet holdes unna babyer og barn. Disse posene er ikke leketøy.
- Dette apparatet må ikke kastes som husholdningsavfall. Den skal leveres til et egnet innsamlingssted for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sikre at produktet avhendes på riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse, som ellers kunne oppstå ved feil håndtering av dette produktet. For mer detaljert informasjon om gjenvinning av dette produktet, ta kontakt med din lokale kommune eller avfallstjeneste. For avhending i EU/Storbritannia krever direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) at brukte husholdningsapparater ikke kastes i det vanlige kommunale avfallet. Brukte produkter må samles separat for å optimalisere gjenvinning og resirkulering av materialene de er laget av, og for å redusere påvirkningen på menneskers helse og miljøet.

## BEGRENSET GLOBAL GARANTI PÅ 2 ÅR

Mermade Hair garanterer at produktet er fritt for material- og produksjonsfeil i to år fra kjøpsdatoen. Denne garantien dekker ikke skader på produktet som skyldes ulykke eller feil bruk.

Om produktet skulle bli defekt innen garantiperioden, vil Mermade Hair erstatte det. Send en e-post til [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) for garantipermåil og oppgi batchnummeret som finnes på strømlinjen. Denne garantien dekker ikke produkter som er skadet av følgende:

- Ulykke, feil bruk, misbruk eller endring av produktet
- Service utført av uautoriserte personer
- Bruk med uautorisert tilbehør
- Tilkobling til feil strøm og spenning
- Omvikling av ledningen rundt produktet som fører til for tidlig slitasje og brudd
- Alle andre forhold utenfor vår kontroll

**MERMADE HAIR SKAL IKKE VÆRE ANSVARLIG FOR NOEN TILFELDIGE, SPEISIELLE ELLER FØLGESKADER SOM FØLGER AV BRUK AV DETTE PRODUKTET. ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR EGNETHET OG SALGBARHET, ER BEGRENSET TIL TO ÅR FRA DATOEN FOR DET OPPRINNELIGE KJØPET. OPPBEVAR ORIGINAL KJØPSKVITTERING SOM KJØPSBEVIS FOR GARANTIFORMÅL, ELLER REGISTRER GARANTIEEN DIN ONLINE.**

Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat og provins til provins. Noen stater tillater ikke utelukkelse eller begrensning av tilfeldige, spesielle eller følgeskader.

## LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE

**NINIEJSZA INSTRUKCJA OBSŁUGI ZAWIERA INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA, WSKAZÓWKI I INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KONSERWACJI.**

## PRODUKT: Aircurl™

**NUMER MODELU:** MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

**NAPIĘCIE/MOC:** EU/AU/IND/UK: 220V - 240V, 1200W, 50Hz - 60Hz / USA/CAN: 125V, 1200W, 60Hz

## USTAWIENIA TEMPERATURY/MOCY

- Niskie: Niska temperatura, wysoka prędkość 140°F/60°C
- Średnia: Średnie ciepło, średnia prędkość 203°F/95°C
- Wysoka: Wysoka temperatura, wysoka prędkość 239°F/115°C

Ustawienie niskiej temperatury i wysokiej prędkości służy do modelowania i suszenia włosów z maksymalną intensywnością.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Podłącz szczytkę na gorące powietrze. Upewnij się, że włosy są w 80% suche.
- Wybierz ustawienie ciepła i mocy.
- Zaczynj od podzielenia włosów na 5 cm sekcje. Im większa sekcja, tym większe loki. Zastanij końcówkę włosów i nawij na wałek jak na lokówki. Trzymaj wałek pionowo lub poziomo lub owiń włosy wokół wałka, trzymając rękę z wałkiem od gorącej końcówki.
- Trzymaj włosy owinięte wokół wałka przez 3-8 sekund. W przypadku mokrych włosów powtórz ten proces 1-3 razy na każdej sekcji, aż włosy całkowicie wyschną i zostaną uformowane/skręcone.
- Powtórz ten proces na wszystkich warstwach i sekcjach włosów.
- Wskazówka: Utrwaj każdą sekcję za pomocą wałka, aby zwiększyć objętość i skręt.
- Po zakręceniu włosów poczekać, aż ostygną. Spryskaj włosy lakierem, a następnie przeczesz je szczytką lub grzebieniem, aby uzyskać pożądaną fryzurę.
- Po zakończeniu suszenia włosów przesuń przycisk w dół do pozycji „OFF”. Przed schowaniem należy odczekać, aż narzędzie całkowicie ostygnie. Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, co tydzień usuwaj z niego nagromadzone włosy i osad z produktów do stylizacji.

**OSTRZEŻENIE:** Zawsze wykonuj test na 1 cm sekcji z tyłu głowy, aby upewnić się, że ustawienie jest odpowiednie dla rodzaju włosów i aby upewnić się, że narzędzie działa prawidłowo i rozumiesz jego działanie. Umieścić na powierzchni termicznej / odpornej na wysokie temperatury.

**JAK W PRZYPADKU WIĘKSZOŚCI URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, CZĘŚCI ELEKTRYCZNE SĄ POD NAPIĘCIEM NAWET WTEDY, GDY WYŁĄCZNIK JEST WYŁĄCZONY. ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POPARZEŃ, POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB OBRĄŻENIA CIAŁA:**

- Zawsze odłączaj urządzenie z zasilania natychmiast po użyciu. Urządzenie nigdy nie powinno być pozostawione bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania.
- Nie stosować podczas kąpieli lub snu.
- Nie należy umieszczać ani przechowywać urządzenia w miejscach, w których może ono spaść lub zostać wciągnięte do wann lub umywalki.
- Nie wkładać ani nie wrzucać do wody lub innych płynów.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć je od zasilania. Nie należy szwelać do wody.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie należy używać z akcesoriami nierekomendowanymi przez producenta.
- Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej powierzchni odpornej na wysoką temperaturę.
- Nigdy nie należy używać tego urządzenia, jeśli ma ono uszkodzony przewód lub wtyczkę, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone, lub jeśli zostało upuszczone do wody.
- Należy trzymać przewód z dala od rozgrzanych powierzchni. Przewodu nie należy owijać wokół urządzenia.
- Nie należy używać przedłużacza.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 16 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić i konserwować urządzenia.

## UWAGA

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
- OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanień, pryszniców, umywalk lub innych zbiorników zawierających wodę.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, szczególnie podczas użytkowania i składzania.
- Urządzenia nigdy nie należy pozostawiać bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania. Urządzenie należy zawsze umieszczać na stabilnej, płaskiej powierzchni odpornej na wysoką temperaturę.
- Nie należy używać na mokrych, wilgotnych lub sztucznych włosach.
- Dla dodatkowej ochrony zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę. Należy zwrócić się o poradę do instalatora.
- Zawsze przed użyciem na włosach należy wykonać test na paśmie włosów, ponieważ wysoka temperatura może wpływać na niektóre kolory włosów w szczególności na świeżo farbowane, siwe lub tonowane włosy.



## KONSERWACJA

- Aby wyścić urządzenie, należy upewnić się, że jest ono chłodne i odłączone od zasilania. Przetrzyj uchwyty i płytki wilgotną ściereczką. Żadna inna konserwacja nie jest konieczna.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. Urządzenie nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od zasilania. Należy pozostawić je do ostygnięcia, a następnie przechowywać poza zasięgiem dzieci w bezpiecznym, suchym miejscu.
- Nigdy nie owijaj przewodu wokół urządzenia, ponieważ spowoduje to jego przedwczesne zużycie i zerwanie, a tym samym unieważnienie gwarancji. Z przewodem należy obchodzić się ostrożnie i unikać szarpania, skręcania lub naprężania go, zwłaszcza w miejscach połączeń wtykowych.

## BEZPIECZEŃSTWO I RECYKLING

- Należy zachować szczególną ostrożność, aby gorące płytki nie miały kontaktu ze skórą lub oczami.
- Podczas korzystania z urządzenia należy używać lusterka w celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania.
- Nie należy umieszczać narzędzia na powierzchniach, które nie są odporne na wysoką temperaturę.
- Plastikowe torby znajdujące się w opakowaniu urządzenia mogą być niebezpieczne. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, trzymać z dala od niemowląt i dzieci. Te torby nie są zabawką.
- Urządzenie nie może być traktowane jako odpad domowy. Powinno ono zostać przekazane do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego produktu pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby zostać spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami tego produktu. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnym urzędem gminy lub firmą zajmującą się utylizacją odpadów. W przypadku UE / Wielkiej Brytanii utylizować zgodnie z dyrektywą WEEE (odpady ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego). Dyrektywa europejska 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) wymaga, aby zużyte urządzenia gospodarstwa domowego nie były wyrzucane do zwykłego strumienia odpadów komunalnych. Zużyte urządzenia muszą być zbierane oddzielnie w celu optymalizacji odzysku i recyklingu materiałów, z których zostały wykonane oraz zmniejszenia wpływu na zdrowie ludzkie i środowisko.



## 2-LATNIA OGRANICZONA GWARANCJA

Mermade Hair zapewnia gwarancję na ten produkt na wszelkie wady wynikające z wadliwego materiału lub wykonania przez okres dwóch lat od pierwotnej daty zakupu przez konsumenta. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu wynikających z wypadków lub niewłaściwego użytkowania.

Jeżeli produkt okaże się uszkodzony w okresie gwarancyjnym, firma Mermade Hair wymieni go na nowy. W sprawie gwarancji należy wysłać wiadomość e-mail na adres [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) i podać kod partii znajdujący się na przewodzie zasilającym. Niniejsza gwarancja nie obejmuje produktów uszkodzonych w wyniku następujących zdarzeń:

- Wypadek, niewłaściwe użytkowanie, uszkodzenie lub modyfikacja produktu
- Serwisowanie przez nieupoważnioną osobę
- Użytkowanie z niedozwolonymi akcesoriami
- Podłączenie urządzenia do niewłaściwego źródła zasilania i napięcia
- Owianie przewodu wokół urządzenia powodujące przedwczesne zużycie i pękanie
- Wszelkie inne warunki pozostające poza naszą kontrolą

**MERMADE HAIR NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE, NADZWYCZAJNE LUB WΤRՔNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO PRODUKTU. WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI I WARTOŚCI HANDLOWEJ, OGRANICZONE SĄ DO DWÓCH LAT OD DATY PIERWOTNEGO DOKONANIA ZAKUPU. NA POTRZEBY GWARANCJI NALEŻY ZACHOWAĆ ORYGINALNY DOWÓD ZAKUPU LUB ZAREJESTROWAĆ GWARANCJĘ ONLINE.**

Niniejsza gwarancja przyznaje użytkownikowi określone prawa, które mogą się różnić w zależności od stanu lub prowincji. Niektóre stawy nie dopuszczają wyłączenia lub ograniczenia szkód przypadkowych, nadzwyczajnych lub wΤrwnych.

## NALEŻY ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE

**TENTO NÁVOD OBSAHUJE BEZPEČNOSTNÉ INSTRUKCIE, USMERNENIA A POKYNY TÝKAJÚCE SA STAROSTLIVOSTI.**

## VÝROBOK: Aircurl™

**ČÍSŁA MODELU:** MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

**NAPÁTIE/PRİKON:** EU/AU/IND/UK 220V ~ 240V, 1200W, 50Hz ~ 60Hz / USA/CAN: 125V, 1200W, 60Hz

## NASTAVENIA TEMPLTY/VÝKONU

- Nizka: Nizka teplota, vysoké oτáčky, 140 °F/60 °C
- Stredná: Stredná teplota, stredne vysoké oτáčky, 203 °F/95 °C
- Vysoká: Vysoká teplota, vysoké oτáčky, 239 °F/115 °C

*Nizka teplota a vysoké oτáčky vám umožňujú chladné fénovanie s maximálnou intenzitou.*

## NÁVOD NA OBSLUHU

- Teplovzdušnú kefu na vlasy zapojte do zdroja napájania. Uistite sa, že vlasy sú na 80 % úplne suché.
- Zvoľte si nastavenie teploty a výkonu.
- Začínate rozdelením vlasov na 2-palcové časti. Čím väčšie pramene, tým väčšie vlny. Končety vlasov upnite a navíťte ich na valček ako na kulu. Valček držte vo zvislej alebo vodorovnej polohe alebo ich ovíťte okolo valčka a rukami sa nedotýkajte horúceho valčka.
- Vlasy ponechajte navinuté na valčeku 3 - 8 sekúnd. S vlnkami vlasmi zopakujte tento postup 1- až 3-krát na každom prameni, kým nebudú úplne suché a nebudú vytvarované/natočené.
- Toto opakujte pri všetkých vrstvách a pramienkoch vlasov.
- Tip: Každý prameň s valčekom nastavte pre prídany objem a kader.
- Keď sú vlasy natočené, počkajte, kým vychladnú. Na vlasy naneste lak a potom ich vykveľte alebo začesť do požadovaného štýlu.
- Vypínač po vysušení vlasov prepnite do polohy „V.P.“. Nástroj pred uskladnením nechajte úplne vychladnúť. Odstráňte nahorenadé vlasy a produkt za celý týždeň, aby bol spotrebit v dobrom funkčnom stave.

**UPOZORNENIE:** Na vlasoch zadnej časti hlavy vždy otestujte prameň dlhý 1 cm, aby ste zaistili správne nastavenie pre váš typ vlasov a aby ste zistili, či nástroj správne funguje a vedelí ako funguje. Položte ho na tepelne odolnú podložku.

**ROVNAKO AKO V PRÍPADE VÄČŠINY ELEKTRICKÝCH PRÍSTROJOV, SÚ ELEKTRICKÉ ČÁSTI POD ELEKTRICKÝM NAPÁTÍM AJ KEĎ JE PRÍSTROJ VYPNUTÝ. ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO VZNIKU POPÁLENÍ, POŽIARU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO ZRANENIA OSÔB:**

- Prístoje vždy odpojte od elektrickej siete okamžite po použití. Keď je prístroj zapojený do elektrickej siete, nikdy by nemal byť bez dozoru.
- Nepoužívajte prístroj počas kúpania alebo spráku.
- Neumiestňujte ani neskladujte prístroj na mieste, odkiaľ môže spadnúť alebo byť vŕhnutý do vane alebo vylevky.
- Neumiestňujte ani nevhádzajte prístroj do vody ani do žiadnej inej tekutiny.
- Ak prístroj spadne do vody, okamžite ho odpojte od elektrickej siete. Nepokúšajte sa ho z vody vytiahnuť.
- Tento prístroj používajte iba na účel, na ktorý je určený tak, ako je popísané v tejto príručke. Nepoužívajte prídavné príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané výrobcom.
- Prístroj umiestňujte vždy na teplovzdorný, stabilný a rovný povrch.
- Nikdy nepoužívajte tento prístroj v prípade, že má poškodený elektrický kábel alebo pripojku, ak nefunguje správne, ak spadol alebo je poškodený, alebo ak spadol do vody.
- Udržujte elektrický kábel mimo dosahu vyhrývaných povrchov. Neovlajajte elektrický kábel okolo prístroja.
- Nepoužívajte predizolovaný elektrický kábel.
- Deti vo veku od ôsmich rokov a osoby s obmedzeniami fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami či nedostatkom skúseností a znalostí môžu používať tento prístroj pod dohľadom alebo po poučení o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumejú hroziacim nebezpečenstvám. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

## POZOR

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vaní, sprchovacích kútov, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.
- Udržujte prístroj mimo dosahu malých detí, najmä počas používania a kým vychladne.
- Keď je prístroj pripojený k zdroju napájania, nikdy ho nenechávajte bez dozoru. Prístroj umiestňujte vždy na teplovzdorný, stabilný a rovný povrch.
- Používajte prístroj na mokré, vlhké alebo syntetické vlasy.
- Pre dodatočnú ochranu sa odporúča nainštalovať do elektrického obvodu na napájanie kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom menej ako 30 mA. Poradte sa so svojim inštalatérom.
- Pred použitím na svojich vlasoch vždy vykonajte štandardný test, pretože teplo môže vplyvať na niektoré farby na vlasy, obzvlášť na čerstvo farbených vlasy alebo tónovaných vlasoch.

## ÚDRŽBA

- Zariadenie musí byť pred čistením vychladnuté a odpojené od zdroja napájania. Rukovať a platne utrite navlhčenou handričkou. Žiadna iná údržba nie je potrebná.
- Tento prístroj sa nepokúšajte sami opravovať. Toto prístroj nemá žiadne diely opraviteľné používateľom.
- Keď sa zariadenie nepoužíva, odpojte ho od elektrickej zásuvky. Nechajte ho vychladnúť a potom ho uložte mimo dosahu detí na bezpečné a suché miesto.
- Napájací kábel nikdy neomotávejte okolo prístroja, pretože by sa mohol predčasne opotrebovať a poškodiť, čím by zanikla záruka. S napájacím káblom manipulujte opatrne a zabráňte jeho mykaniu, skrúcaniu alebo napínaniu, obzvlášť pri elektrických zástrčkách.

## BEZPEČNOSŤ A RECYKLÁCIA

- Venujte výnimčnú pozornosť tomu, aby sa horúce plochy nedostali do kontaktu s pokožkou alebo očami.
- Pri používaní prístroja si na pomoc vezmite zrkadlo.
- Neumiestňujte prístroj na povrchy, ktoré nie sú teplovzdorné.
- Keď je prístroj pripojený k zdroju napájania, nikdy ho nenechávajte bez dozoru. Prístroj umiestňujte vždy na teplovzdorný, stabilný a rovný povrch. Aby ste zabránili riziku udusenía, udržiavajte výrobok mimo dosahu novorodencov a detí. Tieto vrecká nie sú hračky.
- S týmito prístrojmi sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Je potrebné ho zaniest na vhodné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečenie správnej likvidácie tohto výrobku pomôže predchádzať vzniku negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by inak došlo na základe nevhodnej likvidácie. Ak potrebujete viac informácií o recyklácii tohto výrobku, obráťte sa na kanceláriu miestneho obecného úradu alebo službu likvidácie domového odpadu. V EÚ alebo Spojenom kráľovstve odpad zlikvidujte ako odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE).

Spotrebičre po skončení ich životnosti sa musia samostatne zbierať, aby sa optimalizovalo obnovenie a recyklovanie materiálov, z ktorých sú vyrobené, a aby sa znížil vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie.

## OBMEDZENÁ 2-ROČNÁ GLOBÁLNA ZÁRUKA

Spoločnosť Mermade Hair poskytuje na tento produkt záruku na akékoľvek vady spôsobené chybnými materiálmi alebo spracovaním po dobu dvoch rokov od dátumu, keď spotrebiteľ prístroj kúpil. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené prístrojom pri nehode alebo nesprávnom používaní.

Ak sa produkt pokazi počas záručnej doby, Mermade Hair tovar vymení. Ak máte otázky súvisiace so zárukou, pošlite e-mail na adresu hello@mermadehair.com a uveďte sériový kód uvedený na sieťovom kábli. Táto záruka sa nevzťahuje na výrobky poškodené nasledujúcimi spôsobmi:

- Nehoda, nesprávne použitie, zneužitie alebo zmena výrobcu
- Servis vykonaný neoprávnenými osobami
- Použitie s neschváleným prídavným príslušenstvom
- Pripojenie výrobku k nesprávnemu zdroju prúdu a napätia
- Ovinutie elektrického kábla okolo prístroja spôsobujúce predčasnú opotrebovanie a pokenie
- Akékoľvek iné situácie mimo našej kontroly

**SPOLOČNOSŤ MERMADE HAIR NEZODPOVEDÁ ZA NÁHODNÉ, ÚMYSELNÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY V DÔSLEDKU POUŽÍVANIA VÝROBKU. VŠETKY IMPLICITNÉ ZÁRUKY, MEDZI KTORÉ OKREM INÉHO PATRÍ UVEDENÁ ZÁRUKA VHDNOSTI A OBCHODOVATELNOSTI, SÚ ČASOVO OBMEDZENÉ NA TRI ROKY OD DÁTUMU PÔVODNÉHO NÁKUPEU. AKO DŮKAZ O NÁKUPE NA ÚČELY ZÁRUKY SI UCHOVÁJTE ORIGINÁL ÚČTENKY ALEBO SI ZÁRUKU ZAREGISTRUJTE ONLINE.**

Táto záruka vám poskytuje osobitné práva vyplývajúce zo zákona a môžete mať tiež iné práva, ktoré sa líšia v závislosti od štátu alebo provincie. V niektorých štátoch nie je možné vylúčenie či obmedzenie náhodných, úmyselných alebo následných škôd.

## TENTO NÁVOD NA POUŽITIE UCHOVÁVAJTE NA BEZPEČNOM MIESTE

**TA PRIROČNÍK VSEBUJE VARNOSTNÁ NAVODILA, NAPOTKE IN NAVODILA ZA NEGŌ.**

## IZDELEK: Aircurl™

ŠŤEVLKA MODELY: MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

**NAPĚTOST, MOČ:** EU/AU/IND/ZK: 220V ~ 240V, 1200W, 50Hz ~ 60Hz / ZDA/KAN: 125V, 1200W, 60Hz

## TEMPERATURA/NASTAVITEV MOČI

- Nizka: Nizka toplota, visoka hitrost, 140 °F/60 °C
- Srednja: Srednja toplota, srednja hitrost, 203 °F/95 °C
- Visoka: Visoka toplota, visoka hitrost, 239 °F/115 °C

Aparat omogoča nizko toploto in visoko hitrost, zato lahko lase posušite s hladnim sušenjem z najvišjo močjo.

## NAVODILA ZA UPORABO

- Vtič krtače za sušenje las vtaknite v vtičnico. Zagotovite, da so lasje posušeni vsaj od 80% do popolnoma.
- Izberite nastavitve gretja in moči.
- Začnite tako, da las razdelite na pramene, široke 5 cm. Večji kot je pramen, večji je koder. Zapnite konec las in navijte las na valj. Valj držite vodoravno ali navpično ali navijte las okoli valja, pri tem pa se z rokami ne dotikajte vročega valja.
- Lase pustite ovite okoli valja približno 3–8 sekund. Pri mokrih laseh ponovite ta postopek 1–3 krat na vsakem pramenu, dokler niso lasje popolnoma suhi in oblikovani/skodrani.
- Ta postopek ponavljajte za vse sloje in pramene las.
- Nasvet: Na vsak pramen nanesite navijajočo za večji volumen in kodre.
- Ko so lasje skodrani, počakajte, da se ohladijo. Nanesite lak za las v nato krtačite ali prečesajte las v želeni stil.
- Ko ste končali s sušenjem las, premaknite drsni gumb na »IKLOP«. Počakajte, da se aparat popolnoma ohladi, preden ga shranite. S krtačo tedensko odstranite nakopičene las v snovi, da boste zagotovili, da bo aparat ostal v dobrem delovnem stanju.

**OPOZORILO:** Z aparatom vedno opravite preizkus na notranjih laseh na pramenu širine 1 cm, da boste zagotovili pravilno nastavitve za vašo vrsto las in da aparat deluje pravilno ter da razumete njegovo delovanje. Postavite na termično/toplotno odporno površino.

## KOT PRI VEČINI ELEKTRIČNIH NAPRAV SO ELEKTRIČNI DELI POD NAPETOSTJO TUDI PRI IZKLOPLJENEM STIKALU. DA BI ZMANJŠALI NEVARNOST, OPEKLINE, ELEKTRIČNI UDAR ALI POŠKODBE OSEB:

- Vtič aparata po uporabi takoj izvlecite iz vtičnice. Aparata nikoli ne puščajte brez nadzora, ko je vtič vtaknjen v vtičnico.
- Ne uporabljajte med kopeljo ali spanjem.
- Aparata ne postavljajte ali shranjujte na mestih, kjer lahko pade v kad ali umivalno koto.
- Aparata ne postavljajte ali potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.
- Če aparat pade v vodo, vtič nemudoma izvlecite iz vtičnice. Ne segajte v vodo.
- Aparat uporabljajte le za predvideno uporabo, kot je opisan v priročniku. Ne uporabljajte nastavkov, ki jih proizvajalec ne priporoča.
- Aparat vedno postavite na stabilno, ravno in toplotno odporno površino.
- Aparata nikoli ne uporabljajte, če je kabel ali vtič poškodovan, če deluje nepravilno, če je padel na tla, je poškodovan ali če je padel v vodo.
- Kabel držite stran od segretyh površin. Kabla ne ovijajte okoli aparata.
- Ne uporabljajte podaljškov.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 16 let in več in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so prejeli navodila v zvezi z uporabo aparata na varen način in če razumejo povezane nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora.

## POZOR

- Če je napajalni kabel poškodovan, ga morajo proizvajalec, njegov serviser ali osebe s podobnimi kvalifikacijami zamenjati, da preprečijo nevarnost.
- **OPOZORILO:** Tega aparata ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, tušev, umivalnikov ali drugih vsebnikov z vodo.
- Aparat hranite izven dosega majhnih otrok, zlasti med uporabo in ko se ohlaja.
- Aparata nikoli ne puščajte brez nadzora, ko je priključen na električno napajanje. Aparat vedno postavite na stabilno, ravno in toplotno odporno površino.
- Ne uporabljajte na mokrih, vlažnih ali sintetičnih laseh.
- Za dodatno zaščito je priporočljiva namestitve naprave na preostali tok (RCD) z nazivnim delovnim tokom, ki ne presega 30 mA, na električni tokokrog, ki napaja kopalnico. Povprašajte svojega monterja za nasvet.
- Vedno opravite preizkus na pramenu las, preden aparat uporabite na laseh, saj lahko toplota vpliva na barvo las, zlasti na sveže barvanih, sivih ali toniranih laseh.

## VZDRŽEVANJE

- Za čiščenje enote se prepričajte, da je aparat hladen in da je vtič izvlečen iz vtičnice. Ročaj in plošče obrišite z vlažno krpo. Drugo vzdrževanje ni potrebno.
- Aparata ne skušajte popraviti sami. Ta aparat ne vsebuje delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik.
- Vtič aparata vedno izvlecite iz vtičnice, ko ni v uporabi. Počakajte, da se ohladi, nato pa ga shranite izven dosega otrok na varnem in suhem mestu.
- Kabla nikoli ne ovijajte okoli aparata, saj se bo v nasprotnem primeru kabel predčasno obrabil in okvaril, kar razveljavi garancijo. S kablom ravajte previdno in ga ne vlečite, zvijajte ali obremenjujete, zlasti pri vtičnih priključkih.

## VARNOST IN RECIKLAŽA

- Bodite zelo previdni, da vroče plošče ne pridejo v stik s kožo ali očmi.
- Med uporabo uporabljajte ogledalo za pomoč pri varni uporabi.
- Aparata ne postavljajte na površine, ki niso toplotno odporne.
- Nameščenje polietilenskih vrečk čez izdelek in embalažo je lahko nevarno. Da bi preprečili nevarnost zadutitve, hranite izven dosega dojenčkov in otrok. Te vrečke niso igrače.
- Tega aparata ni dovoljeno obravnavati kot gospodinski odpadke. Treba ga je izločiti ustreznemu zbirnemu mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. S tem, ko zagotovite ustrezno odstranitev tega izdelka, boste pripomogli k preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje ljudi, ki bi lahko nastale zaradi neustreznega odstranjevanja tega izdelka. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka vas prosimo, da stopite v stik z vašim lokalnim uradom ali servisom za odstranjevanje gospodinskih odpadkov. Za odlaganje v EU/Združenem kraljestvu Direktiva o odpadni električni in elektronski opremi za odlaganje (OEEO) zahteva, da se izrabljeni gospodinski aparati ne smejo zavržati med običajne komunalne odpadke. Izrabljene aparate je treba zbirati ločeno, da bi optimizirali predelavo in recikliranje materialov, iz katerih so izdelani, ter zmanjšali vpliv na zdravje ljudi in okolje.

## OMEJENA 2-LETNA GLOBALNA GARANCIJA

Družba Mermade Hair daje 2-letno garancijo za ta izdelek za vse okvare, ki izhajajo iz okvarjenega materiala ali neustrezne izdelave od prvotnega datuma nakupa. Ta garancija ne zajema poškodb na izdelku, ki so posledica nezgode ali napačne uporabe.

Če pride v garancijski dobi do okvar na izdelku, bo družba Mermade Hair izdelek zamenjala. Vprašanja v zvezi z garancijo pošljite na elektronski naslov [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) in navedite številko serije, ki je navedena na napajalnem kablu. Ta garancija ne zajema izdelkov, na katerem so nastale poškodbe zaradi:

- nezgode, napačne uporabe, zlorabe ali spremembe izdelka
- servisiranja s strani nepooblaščenih oseb
- uporabe z nepooblaščenimi dodatki
- priključitve na nepravilen tok in napetost
- ovijanja kabla okoli aparata, kar povzroči predčasno obrabo in okvaro
- drugih okoliščin, na katere nimamo vpliva

**DRUŽBA MERMADE HAIR NE ODGOVARJA ZA NAKLJUČNO, POSEBNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO, KI BI NASTALA ZARADI UPORABE TEGA IZDELKA. VSA IMPLICITNE GARANCIJE, VKLJUČNO Z, VENDAR NE OMEJENO NA IMPLICITNE GARANCIJE GLEDE USTREZNOSTI IN PRIMERNOSTI ZA PRODAJO, SO OMEJENE NA ODOBRE DVE LETI OD DATUMA PRVOTNEGA NAKUPA. HRANITE ORIGINALNI RAČUN O PRODAJI KOT DOKAZ O NAKUPU ZA NAMENE GARANCIE ALI REGISTRIRAJTE VAŠO GARANCIJO NA SPLETU.**

Ta garancija vam daje posebne zakonske pravice, lahko pa imate tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države ali od province do province. Nekatere države ne dovoljujejo te izključitve ali omejitve naključne, posebne ali posledične škode.

## TA NAVODILA SHRANITE

**DENNA HANDBOK INNEHÅLLER SÄKERHETSINSTRUKTIONER, BRUKSANVISNING OCH SKÖTSELRÅD.**

**PRODUKT:** Aircurl™

**MODELLNUMMER:** MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

**SPÄNNING/EFFEKT:** EU/AU/IND/UK: 220V – 240V, 1200W, 50Hz – 60Hz / USA/CAD: 125V, 1200W, 60Hz

## TEMPERATUR-/EFFEKTINSTÄLLNINGAR

- Låg: Låg värme, hög hastighet 140 °F/60 °C
- Medel: Medelvärme, medelhög hastighet 203 °F/95 °C
- Hög: Hög värme, hög hastighet 239 °F/115 °C

Låg värme och hög hastighet gör det möjligt att skapa en svalare föning med maximal intensitet.

## BRUKSANVISNING

- Anslut varmluftsborsten till ett eluttag. Se till att håret är minst 80 % torrt.
- Välj önskad värme- och effektinställning.
- Börja med att dela upp håret i sektioner på cirka 5 cm. Ju större sektion, desto större lock. Fäst hårlängsans änden och rulla upp håret runt cylindern som med en locktang. Håll cylindern vertikalt eller horisontellt, eller linda håret runt den, och se till att hålla händerna borta från den varma ytan.
- Låt håret sitta runt cylindern i 3–8 sekunder. Vid fuktigt hår upprepa processen 1–3 gånger per sektion tills håret är helt torrt och format/lockat.
- Upprepa processen för alla lager och sektioner.
- Tips: Sätt upp varje sektion med en härrulle för extra volym och hållbara lockar.
- När lockarna är klara, låt håret svalna helt. Applicera hårspray och styla efter önskemål med borste eller kam.
- När stylingen är klar, skjut knappen till "OFF". Låt verktyget svalna helt innan förvaring. Avslånga hår och produktrester varje vecka för att hålla apparaten i gott skick.

**WARNING:** Testa alltid på en liten 1 cm-sektion i bakre delen av håret för att säkerställa rätt inställning för din hårtyp och för att bekräfta att verktyget fungerar korrekt. Placera på en värmeförlig yta.

**SOM MED DE FLESTA ELEKTRISKA MASKINER ÄR ELEKTRISKA DELAR STRÖMFÖRÄNDE ÄVEN NÄR STRÖMBRYTAREN ÄR AVSTÄNGD. FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR BRÄNNSKADOR, BRAND, ELEKTRISKA STÖTAR ELLER PERSONSKADOR:**

- Dra alltid ur kontakten omedelbart efter användning. En apparat får aldrig lämnas obevakad när den är ansluten till eluttag.
- Använd inte när du badar eller sover.
- Placera eller förvara inte maskinen så att den kan falla eller dras ner i badkar eller handfat.
- Placera inte i eller tappa i vatten eller någon annan vätska.
- Om verktyget hamnar i vatten ska du omedelbart dra ur kontakten. Stick inte ner handen i vattent.
- Använd endast denna apparat för avsett ändamål enligt beskrivningen i denna handbok. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Placera alltid apparaten på ett värmetåligt, stabilt och plant underlag.
- Använd aldrig apparaten om sladden eller kontakten är skadad, om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller om den har tappats i vatten.
- Håll sladden borta från de uppvärmda ytorna. Vira inte sladden runt apparaten.
- Använd inte en förlängningssladd.
- Denna apparat kan användas av barn från 16 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.



## OBES

- Om nåtsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller motsvarande kvalificerade personer för att undvika fara.
- **VARNING:** Använd inte denna apparat i närheten av badkar, duschar, handfat eller andra kärl som innehåller vatten.
- Förvara apparaten utom räckhåll för små barn, särskilt under användning och nedkylning.
- Lämna aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till en strömkälla. Placera alltid apparaten på ett värmetåligt, stabilt och plant underlag.
- Använd inte på vått, fuktigt eller syntetiskt hår.
- För ytterligare skydd är det lämpligt att installera en jordfelsbrytare (RCD) med en märkström som inte överstiger 30 mA i den elektriska krets som försörjer badrummet. Fråga din installatör om råd.
- Gör alltid ett hårttest innan du använder produkten i ditt hår eftersom värme kan påverka vissa hårfärger, särskilt nyfärgat, grått eller tonat hår.

## UNDERHÅLL

- För att rengöra enheten måste du se till att den är sval och urokplad. Torka av handtaget och plattan med en fuktig trasa. Inget annat underhåll är nödvändigt.
- Försök inte att reparera apparaten själv. Denna apparat har inga delar som kan underhållas av användaren.
- Dra ur kontakten när enheten inte används. Låt den svalna och förvara den sedan utom räckhåll för barn på en säker och torr plats.
- Vira aldrig sladden runt apparaten, eftersom sladden då slits i förtid och går sönder, vilket gör att garantin upphör att gälla. Hantera sladden varsamt och undvik att rycka, vrida eller belasta den, särskilt vid kontaktanslutningarna.



## SÄKERHET OCH ÅTERVINNING

- Var extra noga med att se till att värmeplattorna inte kommer i kontakt med hud eller ögon.
- Använd en spegel när du använder apparaten för att underlätta en säker användning.
- Placera inte verktyget på ytor som inte är värmetåliga.
- Polyetenpåsar över produkten och förpackningen kan vara farliga. För att undvika vätskeavskivning, håll den borta från spädbarn och barn. Dessa påsar är inte lekvarer.
- Denna apparat får inte hanteras som hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att se till att denna produkt kasseras på rätt sätt hjälper du till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa, som annars skulle kunna orsakas av olämplig avfallshantering av denna produkt. För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta ditt lokala kommunkontor eller din avfallshanteringstjänst för hushållsavfall. För EU/UK: Kassera enligt WEEE (Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning). Enligt EU-direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) får begagnade hushållsapparater inte slängas i det vanliga kommunala avfallet.

Begagnade apparater måste samlas in separat för att optimera återvinning och återanvändning av de material som de är tillverkade av och för att minska påverkan på människors hälsa och miljön.

## BEGRÄNSAD 2 ÅRS GLOBAL GARANTI

Mermade Hair garanterar denna produkt mot eventuella defekter som beror på felaktigt material eller utförande under en tvåårsperiod från det ursprungliga inköpsdatumet för konsumenten. Garantin omfattar inte skador på produkten till följd av olyckshändelse eller felaktig användning.

Om produkten skulle bli defekt inom garantitiden kommer Mermade Hair att ersätta varan. Skicka ett e-postmeddelande till [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) för garantifrågor och ange partinummer som finns på nåtsladden. Denna garanti täcker inte produkter som skadats av följande:

- Olycka, felaktig användning, missbruk eller ändringar av produkten
- Underhåll utfört av obehöriga personer
- Användning med icke godkända tillbehör
- Anslutning till felaktig ström och spänning
- För tidigt slitage och brott orsakat av att sladden har virats runt apparaten
- Alla andra förhållanden utöver vår kontroll

**MERMADE HAIR ANSVARAR INTE FÖR TILLFÄLLIGA, SPECIELLA ELLER FÖLJDSKADOR SOM UPPSTÅR TILL FÖLJD AV ANVÄNDNINGEN AV DENNA PRODUKT. ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR LÄMPLIGHET OCH SÄLJBARHET, ÄR BEGRÄNSADE TILL TVÅ ÅR FRÅN DATUMET FÖR DET URSPRUNGLIGA KÖPET. SPARA ORIGINALKVIETTOT SOM INKÖPSBEVIS FÖR GARANTIÄNDAMÅL ELLER REGISTRERA DIN .GARANTI ONLINE**

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som varierar från stat till stat eller provins till provins. I vissa stater är det inte tillåtet att utesluta eller begränsa oförutsedda skador, särskilda skador eller följdskador.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR

מדריך זה מכיל הנחיות בטיחות, הוראות שימוש והמלצות טיפול.

מוצר: Aircurl™

מספר דגם: MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066  
 MH4067  
 מתח/ואט: EU/AU/IND/UK: 220V - 240V, 1200W, 50Hz - 60Hz / USA/CAN: 125V, 1200W, 60Hz

התדרות טמפרטורה / כוח

בנוסף: 140°F/60°C

בטיחות: 203°F / 95°C

בטיחות: 239°F / 115°C

אנ מציעים את מנחם והחיות בכוה לייבש מניב בעוצמה מקסימלית.

הוראות שימוש

1. חבר את המברשת היבשה. ודא שהשיער יהיה 80% ליבוש מלא.

2. חבר את התדרת החום והכוח הנדרשים.

3. החלחל בחתך את השיער לחלקים בגודל 2 אינץ'. חלקים גדולים יותר יוצרים תלתלים.

4. גדלים יותר. מהדקים את קצוות השיער ועטפו את השיער סביב הקנה כפי שהייתם.

5. עושים עם מלקחים מסתכלים. הרקוק את הקנה בצורה אנכית או אופקית או עטוף את השיער סביבו. הרקוק את הידדים מהמחטת החם.

6. שמור את השיער כרוך סביב הקנה למשך 3 עד 16 שניות. לשער רטוב. חזור על תהליך זה 1 עד 3 פעמים בכל חלק עד שהשיער יבש לחלוטין ומעוצב או מסולסל.

7. עבור על חלק זה עבור כל שכבה וחלק של שיער.

8. טיפ. הדבר כל הקנה עם חולר ולפנח נוסף ותלחצים מעדים יותר.

9. התחנות. דף השיער יתקרב לאחר הסלסול. מרחי ספריי לשער, ודא מברשים או מסרק לעצוב.

10. לאחר שתסיים לייבש את השיער, החלק את הכפתור כלפי מטה למצב 'כבוי'. הניחו לכלי ההתקדד לחלוטין לפני האחסון. הסר שיער והצטבר מוצר מדר שבעה כד.

11. אזהרה: בדוק תמיד קטע של 1 ס"מ בחלק האחרון של השיער שלך כדי להבטיח את הזהרה ולסוסי הכשר שלך כדי לוודא שהכלי פועל כראוי ושאתה מבין כיצד הוא פועל. הניחו אותו על משטח עמיד בחום.

1. נתק תמיד את המכשיר מהחשמל מיד לאחר השימוש. לעולם אל תשאיר את המכשיר ללא השגחה כשהוא מחובר לחשמל.

2. אין להשתמש במכשיר במון רחצה או שנה.

3. אין ללקם או לאחסן את המכשיר במקום שבו הוא עלול ליפול לתוך או להיגרר לתוך גנית או כיור.

- ☒ **1**

- الحوادث وحالات سوء الاستخدام أو إجراء أي تعديلات أو تغيير على المنتج.
- بضعوا الجهاز للبيئة من قبل أشخاص غير مُتدربين.
- استخدام قطع غيار غير مُفتمدة.
- توصيل الجهاز بمصدر تيار أو جهد كهربائي بخلاف التيار أو الجهد المخصص للجهاز.
- لف الكابل حول الجهاز مما يتسبب في تسريع عملية اهتراء أو تلف كابل الطاقة.
- أي من الظروف أو الحالات الأخرى التي تكون خارجة عن سيطرتنا.

لا تتحمل MERMADE HAIR المسؤولية عن أي من الأضرار القرضية أو الخاصة أو التبعية الناتجة عن استخدام هذا المنتج. تُعد جميع الضمانات الضمنية المقدمة بما في ذلك على سبيل المثال -لحصر- الضمانات الضمنية بخصوص ملامحة المنتج وقابليته للبيع ضمانات محدودة بمدة عامين من تاريخ الشراء الأصلي. للاستفادة بخدمات الضمان، ينبغي الاحتفاظ بإيصال الشراء الأصلي كدليل على عملية الشراء أو تسجيل المنتج عبر الإنترنت.

يتمنك هذا الضمان بعض الحقوق القانونية المحددة. وقد يكون هناك بعض الحقوق الأخرى التي يكفلها لك القانون والتي تختلف من ولاية إلى أخرى ومن مقاطعة لأخرى. ثمة بعض الولايات لا تسمح باستثناء أو تقييد الأضرار القرضية أو الخاصة أو التبعية.

## احتفظي بهذه التعليمات في مكان مناسب

## ESTE MANUAL PROPORCIONA INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, INDICACIONES E INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO.

PRODUCTO: Aircurl™

NÚMERO DE MODELO: MH4060 MH4061 MH4062 MH4063 MH4064 MH4065 MH4066 MH4067

VOLTAJE/POTENCIA EN VATIOS: UE/AU/IN/R.U.: 220V - 240V, 1200W, 50Hz - 60 Hz / EE. UU./CA: 125V, 1200W, 60Hz

## AJUSTES DE TEMPERATURA/POTENCIA

- Baja: Calor bajo, velocidad alta 140 °F/60 °C
- Media: Calor medio, velocidad media 203 °F/95 °C
- Alta: Calor alto, velocidad alta 239 °F/115 °C

Se puede elegir entre temperatura baja y velocidad alta para poder secar en frío a máxima intensidad.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Enchufe el cepillo secador. Sequé el cabello hasta que esté un 80 % seco.
- Escoge su configuración de calor y energía.
- Empiece dividiendo el cabello en secciones de 2 pulgadas. En la sección más grande, el rizo es más grande. Sujete el cabello con la pinza y enrólle el cabello por el cilindro como si fuesen unas tenacillas de rizar. Sujete el cilindro vertical u horizontalmente o envuelva el cabello alrededor del cilindro. Debe dejar las manos lejos del cilindro caliente.
- Mantenga el cabello enrollado alrededor del cilindro durante 3-8 segundos. Si el cabello está mojado repita este proceso 1-3 veces en cada sección hasta que el cabello esté totalmente seco y tenga una forma moldeada/ritzada.
- Repita este proceso en todas las capas y secciones del cabello.
- Consejo: Establezca cada sección con un rodillo para añadir volumen y rizos.
- Una vez que haya rizado el cabello, espere a que se enfríe. Aplique la laca para el cabello y luego cepille o peine el cabello en el estilo que desee.
- Una vez que haya terminado de secarse el cabello, deslice el botón hacia abajo hasta «APAGADO». Deje que el aparato se enfríe totalmente antes de guardarlo. Retire los restos de pelos y de producto acumulado semanalmente para que el aparato permanezca en buen estado de funcionamiento.

**AVISO:** Realice siempre una prueba en una pequeña sección de 1 cm en la parte posterior del cabello para comprobar que el producto sea adecuado para su tipo de cabello, para cerciorarse de que el dispositivo funcione correctamente y verificar que entienda bien su funcionamiento. Coloque el dispositivo encima de una superficie térmica/resistente al calor.

**COMO SUCEDER EN LA MAYORÍA DE APARATOS ELÉCTRICOS, LAS PIEZAS ELÉCTRICAS SON ACTIVAS ELÉCTRICAMENTE, INCLUSO SI EL INTERRUPTOR ESTÁ APAGADO. PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMARSE, QUE SE PRODUZCA UN INCENDIO, UNA DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS:**

## تنبيهات

1. في حال تلف كابل الطاقة، يجب استبداله من قبل الشركة المُصنّعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص مؤهلين جيداً من أجل تجنب وقوع أي مخاطر.
2. تنبيه! لا تستخدم الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو دش الاستحمام أو أحواض غسل الوجه أو غير ذلك من الأوعية التي تكون مليئة بالماء.
3. يجب الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن متناول أيدي الأطفال الصغار وخاصة أثناء الاستخدام وعندما يكون في مرحلة التبريد.
4. لا تترك ترك الجهاز دون مراقبة عندما يكون متصلاً بالتيار الكهربائي. لا تضعي الجهاز إلا على سطح مسطح ومقاوم للحرائق. لا تستخدم الجهاز على الشعر المبلل أو الرطب أو الشعر الصناعي.
5. لا تستخدم الجهاز على الشعر المبلل أو الرطب أو الشعر الصناعي.
6. لأغراض تعزيز السلامة في الدائرة الكهربائية للحمام، يُوصى بتركيب جهاز قاطع لدائرة التيار البشري (RCD) بعد أقصى تيار التشغيل المتبقي يبلغ 30 مللي أمبير. للמיד من المعلومات والنصائح يمكنك الرجوع إلى الفني الكهربائي لديك.
7. من الضروري إجراء اختبار على خصلة واحدة من الشعر قبل استخدام الجهاز على الشعر بأكمله؛ إذ يمكن أن تؤثر درجة الحرارة على لون الشعر، وخاصة الشعر المصبوغ أو الرمادي أو الملون حديثاً.

## صيانة الجهاز

1. تنظيف الوحدة، عليك التأكد من فصلها من مصدر التيار الكهربائي وتركها حتى تبرد تمامًا باستخدام قطعة قماش رطبة قومي بمسح المقبض والألواح لا توجد أي إجراءات صيانة أخرى مطلوبة.
2. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. لا يتضمن هذا الجهاز قطعاً يمكن صيانتها من قبل المستخدم.
3. في حال عدم استخدام الجهاز، قومي بفصله عن مصدر التيار الكهربائي. عليك دائماً ترك الجهاز حتى يبرد تمامًا قبل تخزينه في مكان آمن وجاف يكون بعيداً عن متناول الأطفال.
4. لا تقومي بلف الكابل حول الجهاز؛ حيث إن ذلك من شأنه أن يتسبب في تسريع عملية اهتراء الكابل وتعرضه للتلف مما يؤدي إلى إلقاء الضمان. عليك التعامل مع الكابل بعناية شديدة، مع تجنب تعرض الكابل للشد المفاجئ أو التي الحاد أو اللي أو الضغط الشديد وتحديدًا من منطقة وصل الكابل.

## السلامة وإعادة التدوير

1. عليك توخي المزيد من الحرص والحذر لضمان عدم ملامسة الألواح الساخنة للبشرة أو العينين.
2. عند استخدام الجهاز، يُصح باستخدامه أمام المرأة لضمان استخدامه بشكل آمن.
3. تجنب وضع الجهاز على سطح غير مقاوم للحرائق.
4. تشمل الأكياس ومواد التنظيف المصنوعة من البولي إيثين التي تأتي مع المنتج خطورة كبيرة، لذا ينبغي إبعادها عن الأطفال والأطفال الرضع لتفادي تعرضهم لحظر الاختناق، ولا يُسمح لهم باللعب أو العبث بهذه الأكياس أو المواد.
5. لا يجوز التعامل مع هذا المنتج على أنه ضمن المخلفات المنزلية. بدلاً من ذلك يجب تسليمه في نقطة لجميع النفايات المخصصة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. بالتخلص من هذا المنتج على نحو سليم، فإنك بذلك تساعد في منع حدوث أي تأثيرات سلبية ضارة على البيئة وعلى صحة البشر، والتي يمكن أن تحدث في حال المعالجة غير المناسبة لنفايات هذا المنتج. لمزيد من المعلومات عن عملية إعادة تدوير هذا المنتج، يُرجى التواصل مع المكتب المحلي في مدينتك، أو إدارة خدمات التخلص من النفايات المنزلية. ينبغي اتباع إرشادات التخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وذلك في الاتحاد الأوروبي (EU) أو المملكة المتحدة (UK). ينبغي اتباع إرشادات التخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وذلك في الاتحاد الأوروبي (EU) أو المملكة المتحدة (UK). بموجب التوجيه الأوروبي 2012/19، الاتحاد الأوروبي بخصوص نظام نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، لا يجوز التخلص من الأجهزة المنزلية المستعملة بوضعها مع النفايات البلدية العادية. ينبغي جمع الأجهزة المستعملة بشكل منفصل بدلاً من وضعها مع النفايات العادية. يُسمح ذلك في تعظيم استعادة المواد وإعادة تدويرها؛ مما يضمن إعادة استخدامها بكفاءة. كما يُقلل من الضرر البيئي والمخاطر المحتملة على صحة الإنسان من خلال منع التخلص غير السليم منها والحد من التلوث.

## ضمان عالمي محدود لمدة (2) عامين

تضمن Mermade Hair هذا المنتج ضد كل عيوب الصنعة الناتجة عن عيوب في المواد الخام أو عن عيوب في الصنعة وذلك لمدة عامين من تاريخ شراء هذا المنتج. لا يغطي هذا الضمان أي أضرار أو تلفيات تلحق بالمنتج نتيجة لأي من الحوادث أو حالات سوء الاستخدام.

في حال تعطل المنتج عن العمل أثناء فترة الضمان ستقوم Mermade Hair باستبدال العنصر المعيب بالإبقاء عن أي من المشكلات والعيوب التي يغطيها الضمان، يمكنك مراسلتنا على البريد الإلكتروني hello@mermadehair.com مع ذكر رقم التشغيلة الذي يمكن العثور عليه على كابل الطاقة. لا يشمل هذا الضمان أي أعطال يتعرض لها المنتج نتيجة لأي سبب من الأسباب التالية:

- Desenchufe siempre el aparato inmediatamente después de usarlo. No deje el aparato desatendido mientras esté enchufado.
- No use el producto mientras se baña o duerme.
- No coloque ni guarde el aparato en un lugar en el que pueda caerse, o en un lugar en el que pueda caer a la bañera o al fregadero.
- No deje caer agua ni ningún otro líquido encima del aparato.
- Si el dispositivo cae al agua, desenchúfelo inmediatamente. No intente tomarlo directamente del agua.
- Use este aparato solamente para los usos previstos tal y como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
- Coloque siempre el aparato encima de una superficie plana y estable que pueda resistir el calor.
- No opere nunca este aparato si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o se ha dañado, o si ha caído en el agua.
- Mantenga el cable alejado de cualquier superficie caliente. No enrolle el cable alrededor del aparato.
- No utilice un alargador.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 16 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimiento, si están supervisadas o han recibido instrucciones relacionadas con el uso del aparato de forma segura y son conscientes de los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben dejarse en manos de niños sin supervisión.



## ATENCIÓN

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada para evitar riesgos.
- **AVISO:** No use este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente mientras lo esté usando y cuando se esté enfriando.
- No deje nunca un aparato desatendido cuando esté conectado a una fuente de alimentación. Coloque siempre el aparato encima de una superficie plana y estable que pueda resistir el calor.
- No use el aparato si el cabello está mojado, húmedo o es cabello sintético.
- Para una protección adicional, recomendamos instalar un dispositivo de corriente residual (DCR) con una corriente de funcionamiento residual nominal no superior a los 30 mA en el circuito eléctrico que abastece el baño. Pida consejo a su instalador.
- Realice siempre una prueba en un mechón de cabello antes de usar el aparato, ya que el calor podría afectar el color del cabello, en particular el cabello acabado de teñir o cabello que haya sido tratado con tóner.

## MANTENIMIENTO

- Para limpiar la unidad, compruebe que esté fría y no esté enchufada. Limpie el mango y las placas con un paño húmedo. No es necesario realizar ningún otro mantenimiento.
- No intente reparar el aparato usted mismo. Este aparato no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- Desenchufe la unidad siempre que no use el aparato. Deje que se enfríe, y, una vez el aparato esté frío guárdelo fuera del alcance de los niños en un lugar seguro y seco.
- No enrolle nunca el cable alrededor del aparato, ya que esto haría que el cable se desgastase antes y podría romperse, invalidando la garantía de este modo. Manipule el cable con cuidado y evite agitarlo, torcerlo o tensarlo, especialmente cuando esté enchufado.



## SEGURIDAD Y RECICLAJE

- Tenga especial cuidado para asegurarse de que las placas calientes no entren en contacto con la piel o los ojos.
- Use un espejo cuando use el aparato para garantizar un uso seguro.
- No coloque el aparato encima de ninguna superficie que no sea resistente al calor.
- Las bolsas de polietileno que envuelven el producto y el material de embalaje pueden ser peligrosos. Para evitar el peligro de asfixia, mantenga estas bolsas alejadas de bebés y niños. Estas bolsas no son juguetes.

- Este aparato no debe ser desechado junto con los residuos domésticos. Debe ser manipulado en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Al desechar este producto de manera correcta, ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían provocar la manipulación inadecuada de los residuos de este producto. Para obtener información más detallada sobre cómo reciclar este producto, contacte con su ayuntamiento local o con el servicio de eliminación de residuos domésticos. Para la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en la UE y el Reino Unido, los RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) requieren que los electrodomésticos usados no sean desechados en los contenedores municipales habituales o en el sistema de recogida de residuos habitual. Los aparatos usados deben recogerse por separado para que puedan recuperarse y reciclarse de manera óptima (reciclaje de los materiales en los que está fabricado) y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente.

## GARANTÍA GLOBAL LIMITADA DE 2 AÑOS

Mermade Hair garantiza este producto contra cualquier defecto que se deba a un material defectuoso o errores en la fabricación del producto, durante un período de dos años a partir de la fecha original de compra del consumidor. Esta garantía no incluye daños al producto resultantes de accidentes o de un uso indebido.

Si el producto se vuelve defectuoso dentro del período de validez de la garantía, Mermade Hair reemplazará el producto. Escriba un correo electrónico a [hello@mermadehair.com](mailto:hello@mermadehair.com) para problemas que estén cubiertos por la garantía y proporcione el código del lote que encontrará en el cable de alimentación. Esta garantía no cubre los productos dañados por lo siguiente:

- Accidente, uso indebido, abuso o alteración del producto.
- Reparación realizada por personas no autorizadas.
- Uso del aparato con accesorios no autorizados.
- Conexión a corriente y voltajes incorrectos.
- Enrollar el cable alrededor del aparato (lo que causa un desgaste y una rotura prematura).
- Cualquier otra condición que esté fuera de nuestro control.

**MERMADE HAIR NO SE RESPONSABILIZA DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE QUE RESULTE DEL USO DE ESTE PRODUCTO. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE IDONEIDAD Y COMERCIALIZACIÓN, ESTÁN LIMITADAS A DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. GUARDE LA FACTURA DE VENTA ORIGINAL COMO PRUEBA DE COMPRA PARA PODER USARLA EN CASO DE PROBLEMAS RELACIONADOS QUE ESTÉN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA O REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA.**

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían según el estado o la provincia en la que se encuentre. Algunos estados no permiten esa exclusión o limitación de daños incidentales, o consecuentes.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



*Mermade™*

**MANUFACTURER:**  
**MERMADE HAIR PTY LTD**

1/649 BEAUFORT ST. MT LAWLEY, WA, AUSTRALIA 6050

**MERMADE EURP BV**  
KROONWIEL 2. 6003BT WEERT, NETHERLANDS

**QUESTIONS OR COMMENTS:**

E: [HELLO@MERMADEHAIR.COM](mailto:HELLO@MERMADEHAIR.COM)

W: [WWW.MERMADEHAIR.COM](http://WWW.MERMADEHAIR.COM)

PH: (08) 6118 8408